

**EN** Installation, Operation and Maintenance Instructions

**FR** Instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien

# Refrigerated Drawers Tiroirs réfrigérés

**ML24RDS3\*\***

**ML24RDP3\*\***



# CONTENTS

## Contents:

Safety information .....	2
Unpacking your appliance .....	3
Warranty registration .....	3
Installing your appliance .....	4
Cabinet clearances .....	4
Leveling the appliance .....	4
Electrical connection .....	5
Installing the anti-tip device .....	6
Product Dimensions .....	8
Using your Electronic control .....	10
Starting your appliance .....	10
Sleep mode .....	10
Turning your appliance "ON" or "OFF" .....	10
Adjusting the temperature .....	11
Temperature mode .....	11
Control lock .....	11
Temperature sensor error codes .....	11
Alarms .....	12
Door (drawer) ajar.....	12
Power failure .....	12
Temperature alarm .....	12
Vacation mode .....	13
Overlay drawer panel installation .....	14
Drawer divider .....	16
Care and cleaning .....	16
Energy saving tips .....	17
Obtaining service .....	17
Troubleshooting .....	18
Warranty .....	19

## Important Safety Instructions

Warnings and safety instructions appearing in this guide are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. Common sense, caution, and care must be exercised when installing, maintaining, or operating this appliance.

## Recognize Safety Symbols, Words, and Labels.



### WARNING

**WARNING** - You can be killed or seriously injured if you do not follow these instructions.



### CAUTION

**CAUTION**-Hazards or unsafe practices which could result in personal injury or property / product damage.

### NOTE

**NOTE**-Important information to help assure a problem free installation and operation.



### WARNING

**State of California Proposition 65 Warning:**  
This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.



### WARNING

**State of California Proposition 65 Warning:**  
This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm..

# UNPACKING YOUR APPLIANCE



## WARNING

### EXCESSIVE WEIGHT HAZARD

Use two or more people to move product.  
Failure to do so can result in personal injury.

### Remove Interior Packaging

Your appliance has been packed for shipment with all parts that could be damaged by movement securely fastened. Remove internal packing materials and any tape holding internal components in place. The owners manual is shipped inside the product in a plastic bag along with the warranty registration card, and other accessory items.

### Important

Keep your carton and packaging until your appliance has been thoroughly inspected and found to be in good condition. If there is damage, the packaging will be needed as proof of damage in transit. Afterwards please dispose of all items responsibly.



## WARNING

**WARNING** - Dispose of the plastic bags which can be a suffocation hazard.

### Note to Customer

This merchandise was carefully packed and thoroughly inspected before leaving our plant. Responsibility for its safe delivery was assumed by the retailer upon acceptance of the shipment. Claims for loss or damage sustained in transit must be made to the retailer.

## NOTE

DO NOT RETURN DAMAGED MERCHANDISE TO THE MANUFACTURER - FILE THE CLAIM WITH THE RETAILER.



## CAUTION

If the appliance was shipped, handled, or stored in other than an upright position for any period of time, allow the appliance to sit upright for a period of at least 24 hours before plugging in. This will assure oil returns to the compressor. Plugging the appliance in immediately may cause damage to internal parts.

### Warranty Registration

It is important you send in your warranty registration card immediately after taking delivery of your appliance or you can register online at [www.marvelrefrigeration.com](http://www.marvelrefrigeration.com).

The following information will be required when registering your appliance.

Service Number

Serial Number

Date of Purchase

Dealer's name and address

Online registration available at [www.marvelrefrigeration.com](http://www.marvelrefrigeration.com)

The service number and serial number can be found on the serial plate which is located inside the cabinet on the bottom of the liner toward the left side. Open the bottom drawer to view it. See figure 1.

MARVEL	
GREENVILLE, MI 48838	
MODEL NO.	<input type="text"/>
SERVICE NO.	<input type="text" value="XXXXXXXXXXXX"/>
SERIAL NO.	<input type="text" value="XXXXXXXXXXXX"/>
HZ <input type="text"/>	VOLTS <input type="text"/>
AMPS <input type="text"/>	R134A <input type="text"/>
oz	
TEST PRESSURE 140 PSI LOW SIDE 300 PSI HIGH SIDE	

Figure 1



## WARNING

### WARNING - Help Prevent Tragedies

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous - even if they sit out for "just a few hours".

If you are getting rid of your old refrigerator, please follow the instructions below to help prevent accidents.

Before you throw away your old refrigerator or freezer:

- Take off the doors or remove the drawers.
- Leave the shelves in place so children may not easily climb inside.

# INSTALLING YOUR APPLIANCE

## Select Location

The proper location will ensure peak performance of your appliance. We recommend a location where the unit will be out of direct sunlight and away from heat sources. To ensure your product performs to specifications, the recommended installation location temperature range is from 55 to 100°F (13 to 38°C).

## Cabinet Clearance

Ventilation is required from the bottom front of the appliance. Keep this area open and clear of any obstructions. Adjacent cabinets and counter top can be installed around the appliance as long as the front grille remains unobstructed.

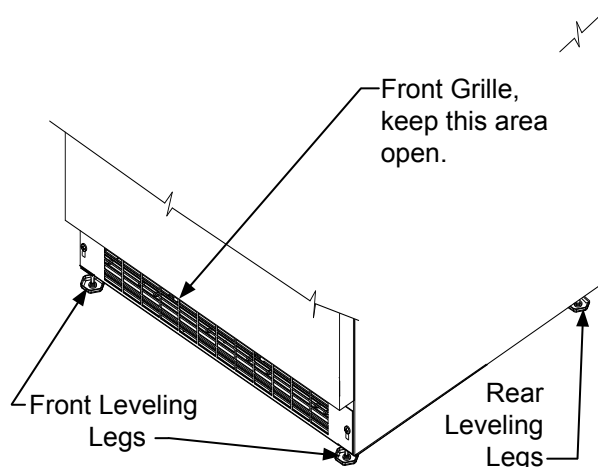


Figure 2



## WARNING

An optional stacking kit is required to stack products. Failure to use a stacking kit could result in personal injury. Contact your dealer or Marvel customer service at 800-223-3900 to order.

## Leveling Legs

Adjustable legs at the front and rear corners of the appliance should be set so the unit is firmly positioned on the floor and level from side to side and front to back. The overall height of your Marvel appliance may be adjusted between the minimum, 33 $\frac{3}{4}$ " (85.7 cm), by turning the leveling leg in (CW ↻) and the maximum, 34 $\frac{3}{4}$ " (88.3 cm) by turning the leveling leg out (CCW ↻).

To adjust the leveling legs, place the appliance on a solid surface and protect the floor beneath the legs to avoid scratching the floor. With the assistance of another person, lean the appliance back to access the front leveling legs. Raise or lower the legs to the required dimension by turning the legs. Repeat this process for the rear by tilting the appliance forward using caution. On a level surface check the appliance for levelness and adjust accordingly.



## CAUTION

## Front Grille

Do not obstruct the front grille. The openings within the front grille allow air to flow through the condenser heat exchanger. Restrictions to this air flow will result in increased energy usage and loss of cooling capacity. For this reason it is important this area not be obstructed and the grille openings kept clean. Marvel does not recommend the use of a custom made grille as air flow may be restricted (See Figure 2).

The front grille screws may be loosened and the grille adjusted to the desired height. When adjustment is complete tighten the two front grille screws. (See Figure 5).

# INSTALLING YOUR APPLIANCE

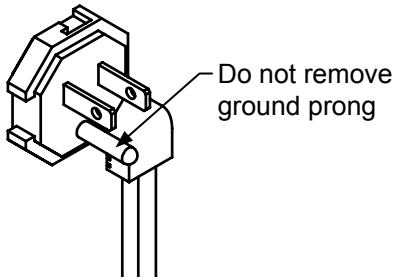


Figure 3

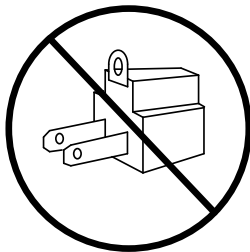


Figure 4

## WARNING

### Electrical Shock Hazard

- Do not use an extension cord with this appliance. They can be hazardous and can degrade product performance.
- This appliance should not, under any circumstances, be installed to an un-grounded electrical supply.
- Do not remove the grounding prong from the power cord. (See Figure 3).
- Do not use an adapter. (See Figure 4).
- Do not splash or spray water from a hose on the appliance. Doing so may cause an electrical shock, which may result in severe injury or death.

### Electrical Connection

A grounded 115 volt, 15 amp dedicated circuit is required.

This product is factory equipped with a power supply cord that has a three-pronged, grounded plug. It must be plugged into a mating grounding type receptacle in accordance with the National Electrical Code and applicable local codes and ordinances (see Figure 6). If the circuit does not have a grounding type receptacle, it is the responsibility and obligation of the customer to provide the proper power supply. The third ground prong should not, under any circumstances, be cut or removed.

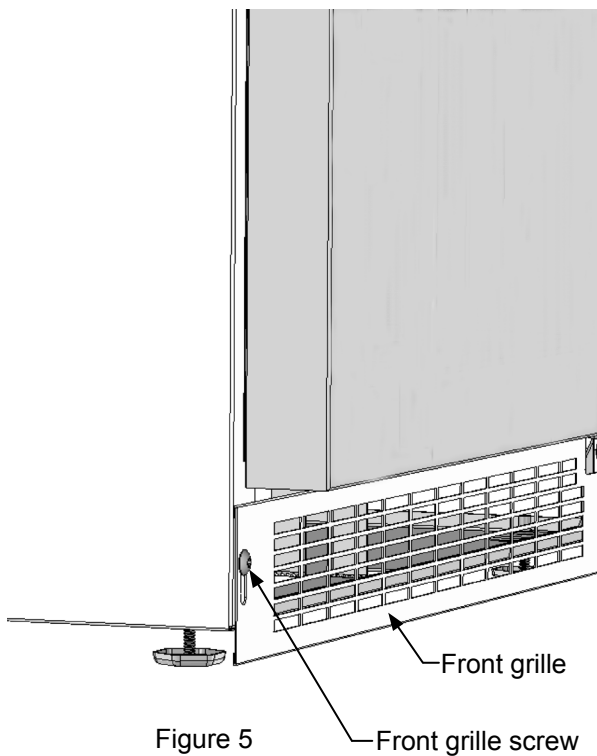


Figure 5

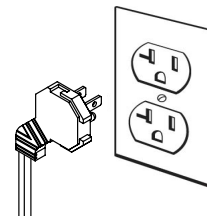


Figure 6


## NOTE

Ground Fault Circuit Interrupters (GFCI) are prone to nuisance tripping which will cause the appliance to shut down. GFCI's are generally not used on circuits with power equipment that must run unattended for long periods of time, unless required to meet local building codes and ordinances.

## INSTALLING THE ANTI TIP DEVICE FOR FREESTANDING UNITS

!

### WARNING



- ALL APPLIANCES CAN TIP RESULTING IN INJURY.
- INSTALL THE ANTI-TIP BRACKET PACKED WITH THE APPLIANCE.
- FOLLOW THE INSTRUCTIONS BELOW

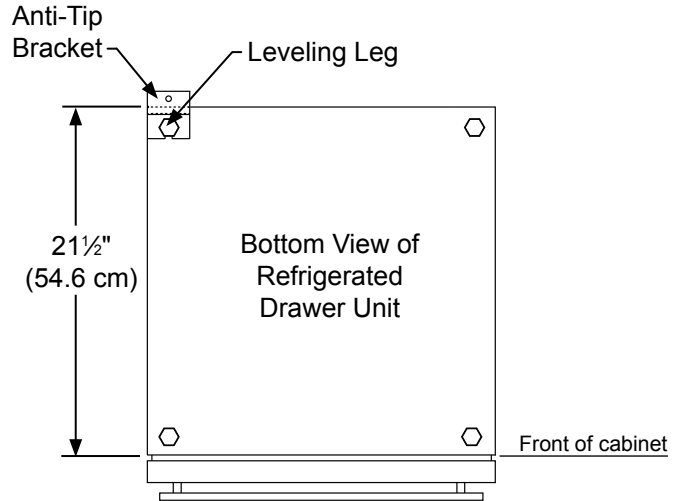


Figure 7

### Anti-Tip Device

!

### WARNING

If your refrigerator is not located under a counter top (free standing), you must use an anti-tip device installed as per these instructions. If the refrigerator is removed from its location for any reason, make sure that the device is properly engaged with the anti-tip bracket when you push the refrigerator back into the original location. If the device is not properly engaged, there is a risk of the refrigerator tipping over, with the potential for property damage or personal injury.

### Step by step instructions for locating the position of the bracket:

- 1) Decide where you want to place the drawer refrigerator. Slide it into place, being careful not to damage the floor, leaving 1" (2.5 cm) of clearance from the rear wall to allow room for the anti-tip bracket.
  
- 2) Raise the rear leveling legs approximately 1/4" (6 mm) to allow engagement with the anti-tip bracket. Level the unit by adjusting all the leveling legs as required. Turning the leveling leg counterclockwise will raise the unit and clockwise will lower the unit.
  
- 3) Make sure the refrigerator is in the desired location, then mark on the floor the rear and side corner of the cabinet where the anti-tip bracket will be installed. If the installation does not allow marking the rear corner of the cabinet, then make temporary lines on the floor marking the front corner of the cabinet, excluding the drawer. Slide the refrigerator out of the way. From the temporary line extend the sidewall line back 21 1/2" (54.6 cm) as shown in Figure 8.
  
- 4) Align the anti-tip bracket to the marks on the floor so the side of the bracket lines up with the side of the cabinet mark, and the "V" notches on the anti-tip bracket line up with the end of the 21 1/2" (54.6 cm) line (Rear of cabinet line).
  
- 5) Fasten the anti-tip bracket to the floor using the supplied screw. (See Figure 8).
  
- 6) Slide the cabinet back into position, making sure the rear cabinet leveling leg slides under the anti-tip bracket engaging the slot.

## NOTE

If installing on a concrete floor, concrete fasteners are required, (not included with the anti-tip kit).

!

## CAUTION

Any finished flooring should be protected with appropriate material to avoid damage when moving the unit.

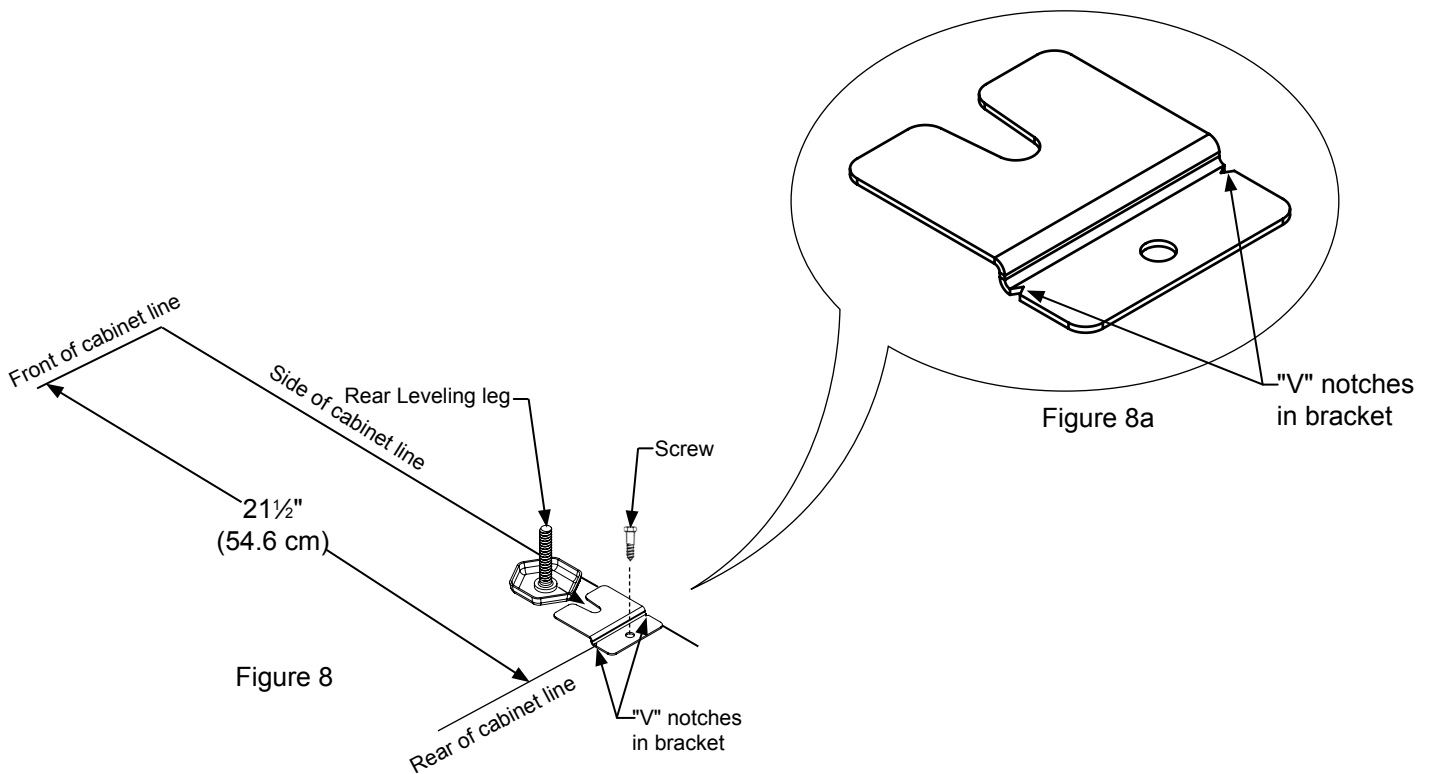
### Floor Mount Installation

The anti-tip bracket is to be located on the floor in the left or right rear corner of the refrigerator drawer as shown in Figure 7.

# INSTALLING THE ANTI TIP DEVICE FOR FREESTANDING UNITS

## NOTE

When the floor mounted anti-tip bracket is used the minimum adjusted height of the cabinet is increased by  $\frac{3}{8}$ " (9 mm).



# PRODUCT DIMENSIONS

MODEL	ROUGH-IN OPENING DIMENSIONS			CABINET DIMENSIONS				
	"A"	"B"	"C"	"D"	"E"	"F"	"G"	"H"
ML24RDS	24" (61 cm)	**34" to 35" (86.4 cm to 88.9 cm)	24" (61 cm)	23 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (60.7 cm)	33 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " to 34 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " (85.7 cm to 88.3 cm)	23 <sup>23</sup> / <sub>32</sub> " (60.2 cm)	25 <sup>2</sup> / <sub>32</sub> " (65.2 cm)	39 <sup>5</sup> / <sub>32</sub> " (99.5 cm)
ML24RDP	24" (61 cm)	**34" to 35" (86.4 cm to 88.9 cm)	*24" (61 cm)	23 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (60.7 cm)	33 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " to 34 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " (85.7 cm to 88.3 cm)	22 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (58.1 cm)	-	38 <sup>5</sup> / <sub>16</sub> " (97.3 cm)

↑

DRAWER STYLE
(S) Solid Drawer
(P) Solid Overlay Drawer (no handle)

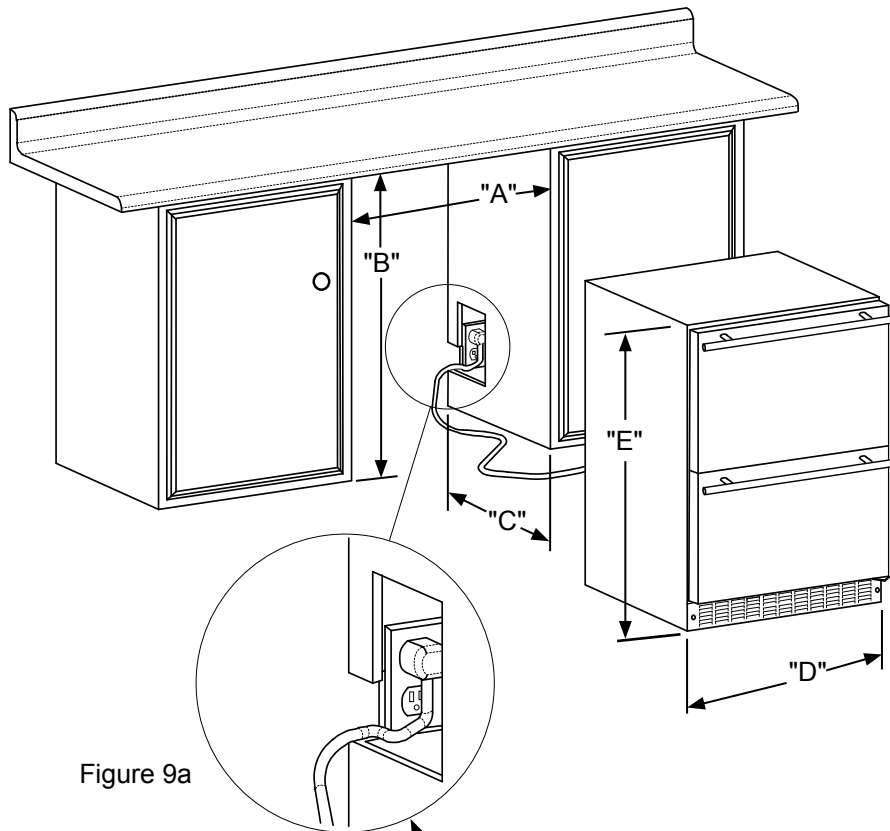


Figure 9

Figure 9a

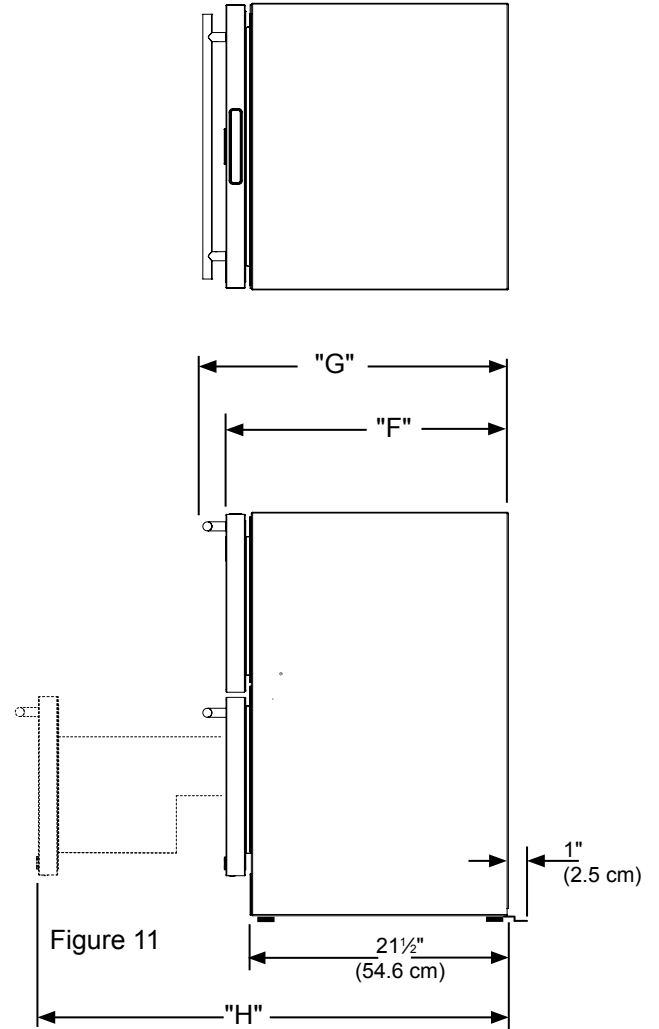
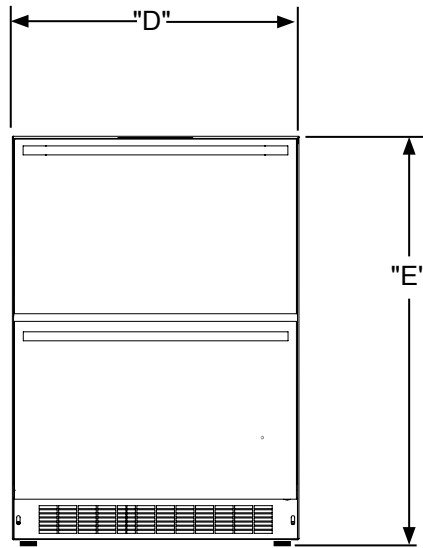


Figure 10

If necessary to gain clearance inside the rough-in opening a hole can be cut through the adjacent cabinet and the power cord routed through this hole to a power outlet. Another way to increase the available opening depth is to recess the power outlet into the rear wall to gain the thickness of the power cord plug. Not all recessed outlet boxes will work for this application as they are too narrow, but a recessed outlet box equivalent to Arlington #DVFR1W is recommended for this application, (see Figure 10).

# PRODUCT DIMENSIONS

PRODUCT DATA		
MODEL	ELECTRICAL REQUIREMENTS #	PRODUCT WEIGHT
ML24RDS	115V/60Hz/15A	130 lbs (59 kg)
ML24RDP	115V/60Hz/15A	130 lbs (59 kg)



\* To install (P) models with the door face flush with adjacent cabinetry doors, custom decorative panel thickness cannot exceed ¾" (19 mm).

\*\* Minimum rough-in opening required is to be larger than the adjusted height of the cabinet.

# A grounded 15 amp dedicated circuit is required. Follow all local building codes when installing electrical and appliance.



## WARNING

Floor mount Anti-tip Bracket must be installed for freestanding applications. Not required for built in applications.

# USING YOUR ELECTRONIC CONTROL

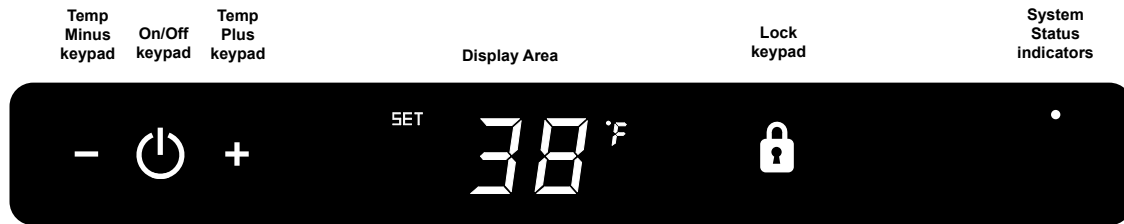


Figure 12  
Electronic single zone control



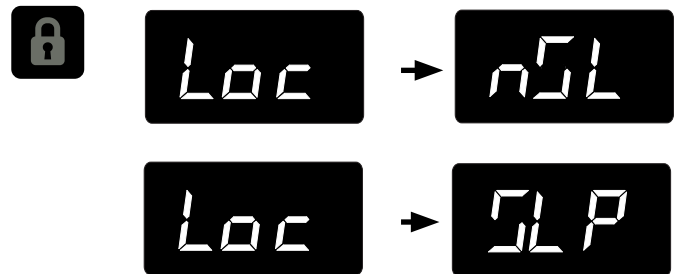
To wake the display press any keypad. A confirm tone will sound, and the current storage compartment temperature will be displayed.

## Starting your appliance:

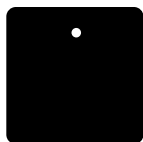
Plug the appliance power cord into a 115 volt wall outlet. Your appliance is shipped from the factory in the "On" position and will begin start-up of cooling as soon as power is supplied. If the appliance does not start, confirm that the wall outlet has power, and that the control is in the "On" position, (See "Turning your appliance On and Off" below).

The control display is covered with a clear plastic film. This film may be removed by carefully lifting the film at a corner.

On initial power up, the control display will indicate a "Power Failure" alarm. This is a normal condition as the appliance was powered-up at the factory for quality inspection and then removed from power. A momentary press of the "On/Off" keypad will reset this alarm condition. (See Alarms section on page 12).



The sleep mode can be disabled if you prefer to have the display on continuously. Press and hold the "Lock" keypad until the display goes past "Loc" and reads "nSL". To enable the sleep mode, repeat the instruction, again going past "Loc" until the display reads "SLP".



## Sleep mode:

If no keypads are pressed for 60 seconds, the display will enter sleep mode to conserve power. The control panel will go dark with the exception of the system status "OK" indicator which will remain enabled. Alarm conditions will wake the display, (see alarms on page 12).

**To make the following changes to the control settings (turning the appliance ON/OFF, adjusting the temperature, and activating vacation mode), the control must be awake.**

## Turning your appliance ON and OFF:

If the appliance is "On", (and out of sleep mode) the temperature will be shown in the display area of the control. To turn the appliance "Off", press and hold the "On/Off" keypad for 4-seconds. "OFF" will now be displayed on the control.



To turn the appliance "On", press and hold the "On/Off" keypad for 4-seconds.

## USING YOUR ELECTRONIC CONTROL



### Adjusting the temperature:

To set or check the set-point temperature (with the control out of sleep mode), press the "-" or "+" keypads. "SET" will be indicated on the user interface panel and the current set-point temperature will display and flash. Subsequent presses of the "-" or "+" keypads will adjust the temperature colder or warmer respectively. When you have reached your desired set-point temperature, press the "On/Off" keypad to accept, or do nothing and the "Set" mode will time-out in 10-seconds accepting the displayed temperature as the new set-point.

The available set-point temperature range for your appliance is 34°F (1.2°C) to 42°F (5.7°C). If you attempt to adjust the temperature outside of this range you will receive an audible notification.

When initially loading your product with warm contents, it may take up to 48-hours for the storage compartment temperature to stabilize.

When making temperature set-point changes, it may take up to 24-hours for the stored contents to stabilize at your new set-point temperature.

Factors that affect the storage compartment stabilized temperature:

- Changes to temperature setting.
- Room temperature changes.
- Temperature of stored contents.
  - Loading warm contents.
  - Cold content load will delay the change to a warmer set-point temperature.
  - Warm content load will delay the change to a colder set-point temperature.
- Usage, (number and duration of the drawer openings).
- Installation of the appliance in direct sunlight or next to a heat source.

### Temperature mode:


The temperature mode is preset from the factory in Fahrenheit (°F) but you have the option to change it to Centigrade (°C). To change the mode, press and hold the "-" keypad, while pressing the "+" keypad, then release the "-" keypad. The temperature will now be displayed in Centigrade (°C). Repeat the procedure to change the temperature mode back to Fahrenheit (°F).



### Control lock:



The control panel can be locked to avoid unintentional changes. To lock the control, press and hold the "Lock" keypad until the display reads "Loc" then immediately release your finger from the keypad. The lock icon will flash 3-times and then continuously illuminate. When the control panel is locked, only the Lock keypad, System Status OK indicator, and the Alarm indicator are active. To un-lock the control panel, repeat this instruction until the display reads "nLc" then immediately release your finger from the keypad.

## NOTE

 If the control lock is active (illuminated lock icon) the control will have to be unlocked before using the keypad to reset an alarm condition. See page 11 (Control Lock) for instructions for unlocking the control.

### Temperature Sensor Error Codes

The temperature sensors are monitored continuously. Any OPEN or SHORTED circuit condition will initiate an ERROR CODE as listed below:

Temperature Sensor Error Codes			
Sensor	Displayed Code	Error Description	Action to Take
Single Zone Temperature Sensor		Failed temperature sensor in the single zone compartment. Can lead to unwanted storage temperatures and/or spoiled perishable goods.	Call service to have the temperature sensor replaced and remove all perishable goods from compartment to prevent spoilage.
Defrost Sensor		Failed defrost temperature sensor. Causes unit to not defrost properly and can create large frost build-up. Can lead to water damage to the unit and surrounding floor.	Unplug the power cord immediately and call service to have the defrost sensor replaced.

## USING YOUR ELECTRONIC CONTROL

### Alarms:

The control will alert you to conditions that could adversely affect the performance of the appliance.



- **Door ajar** - If a drawer is open, or not closed properly, for more than 5-minutes the System Status OK indicator will turn-off, the "Door Ajar" indicator will flash, and a tone will sound every 60 seconds. Additionally, an "ALARM RESET" indicator will be displayed below the "On/Off" keypad.

### NOTE

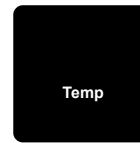


The audible alarm can be muted, for each occurrence, by pressing the lock keypad.

This alarm condition can be reset by closing the drawer or momentarily pressing the "On/Off" keypad, (i.e.-if you are cleaning the storage compartment, etc.). The alarm will recur in 5-minutes if the alarm condition persists.



- **Power failure** - If power to the appliance is interrupted the System Status indicator will turn-off and the "Power Failure" indicator will flash. Additionally, an "ALARM RESET" indicator will be displayed below the "On/Off" keypad. No audible tone will sound. This alarm condition can be reset by momentarily pressing the "On/Off" keypad. If this alarm occurs, it is recommended that you check the condition of any perishables, even if the appliance is operating normally and the temperature has recovered, as prolonged power outages could result in excessive temperature excursions which may spoil perishables.



- **Temperature alarm** - If the storage compartment temperature deviates excessively from your set-point temperature for an extended period of time, the "TEMP" indicator will flash, and an audible tone will sound every 60 seconds. Additionally, an "ALARM RESET" indicator will be displayed below the "ON/OFF" keypad.

### NOTE

After a high temperature alarm condition, check all perishables to ensure they are safe for consumption.

### NOTE

The temperature alarm may occur as a result of high usage or introduction of warm contents to the storage compartment. If the temperature alarm continues to occur, your unit may require service.

### NOTE



The audible alarm can be muted, for each occurrence, by pressing the lock keypad.

This alarm condition can be reset by momentarily pressing the "On/Off" keypad. If this alarm occurs it is recommended that you check the condition of your stored contents, even though the appliance is operating normally and the temperature has recovered, as prolonged temperature excursions could spoil perishables.

### NOTE



Multiple alarms are possible, i.e.- "Door Ajar" for a prolonged period may trigger a "Temp" alarm, in which case both "Door Ajar" and "Temp" indicators will activate.

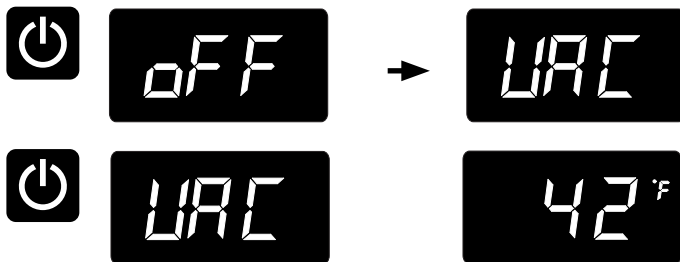
## USING YOUR ELECTRONIC CONTROL

---

### Vacation mode:

This operating mode can be used to save energy during high cost energy periods, or when you won't be using your appliance for an extended period of time by disabling the lights, alarm tones, and keypad entry tones. Vacation mode also serves as a Sabbath mode, disabling functions and its controls in accordance with the weekly Sabbath and religious holidays observed within the Orthodox Jewish community. When used as Sabbath mode, you may open or close a drawer at any time to access contents without concern of directly turning on or off any lights, digital read-outs, solenoids, fans, valves, compressor, icons, tones, or alarms.

When activated, the display, alarm indicators and tones, keypad touch tones, interior lights, and all options are disabled. All keypad functions are disabled, with the exception of the "On/Off" keypad which is required to exit Vacation-mode. Storage compartment temperatures are monitored and controlled at the settings prior to entering Vacation mode.



To enter Vacation Mode (with the control out of sleep mode), press and hold the "On/Off" keypad until the display goes past "OFF" and reads "VAC". The display will flash "VAC" 3-times to acknowledge your request, then will display "VAC" continuously until Vacation mode is exited. A power outage will not exit Vacation mode, exiting can only be accomplished manually. To exit Vacation mode and return to normal operation, press and hold the "On/Off" keypad until the control displays the temperature.

# OVERLAY DRAWER PANEL INSTALLATION



## CAUTION

It is important to use the factory provided grille that came with the product to assure proper air flow is maintained through the condenser. The use of a custom grille is not recommended and will void the warranty.

### Full Overlay Panel Installation Instructions Determine Wood Screw Requirements

1. A #10 pan head wood screw should be used to properly secure the overlay panel (See Figure 16). A quantity of 16 screws are supplied with the unit in the literature pack.
2. Use only pan head screws.
3. If your overlay panel is thinner than  $\frac{5}{8}$ " (15.9 mm) you will need to purchase shorter screws. The longer screws will break through the front of the panel.

### Step 1: Remove Drawers from unit.

1. Begin by pulling out the top drawer. (See Figure 13). Remove screws securing drawer to slides (See Figure 14). Pull drawer forward, lift up and out to clear clips in rear of drawer. Move drawer forward about 1" (2.5 cm) and set down on slides. At the right rear corner of the drawer disconnect the display wire harness (See Figure 13a). Remove the drawer from the unit by lifting up off of the slides. Repeat for bottom drawer but disregard the harness instructions as there is no wiring to the bottom drawer.
2. Remove the drawer divider from the top drawer and the gasket from the drawer front. (See Figure 14). Do this by pulling the gasket out of the channel that holds it to the drawer front. This will expose the clearance holes for mounting the overlay panel. (See Figure 18).

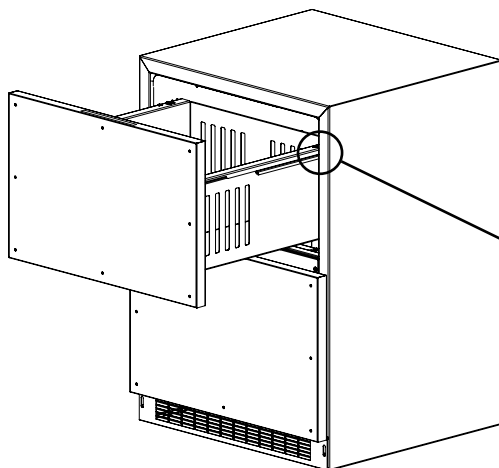


Figure 13

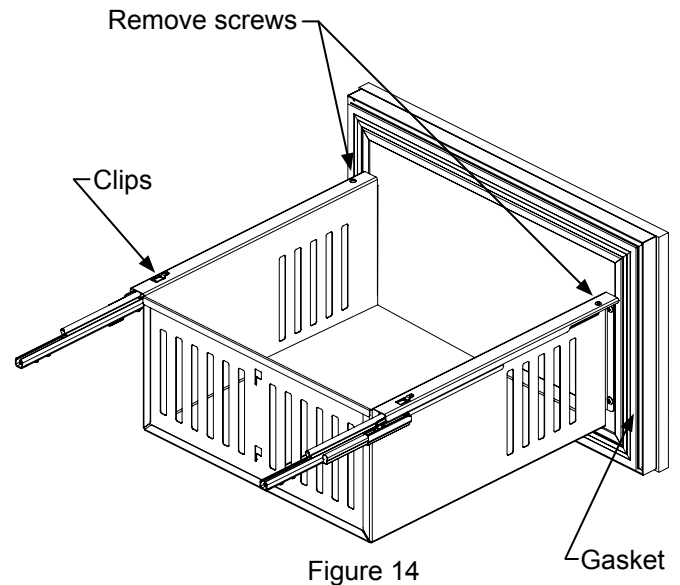


Figure 14

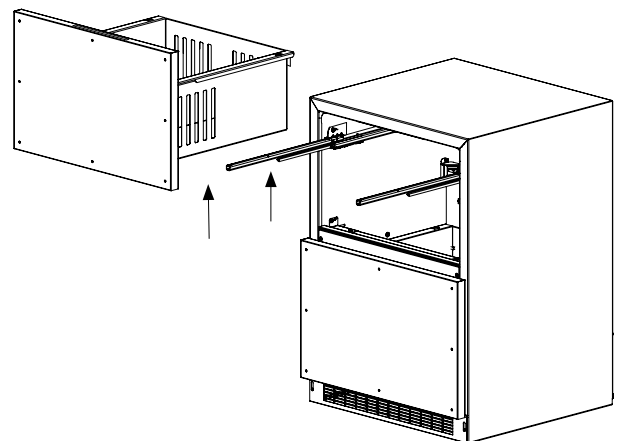


Figure 15

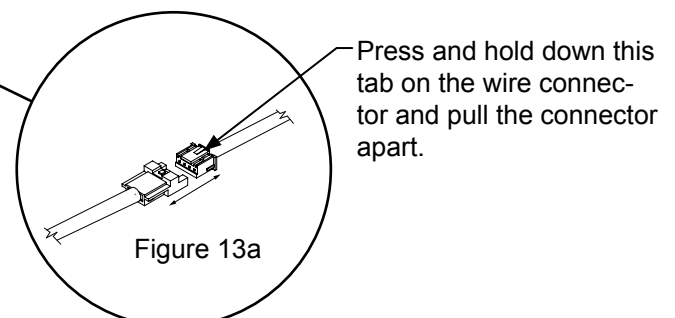


Figure 13a

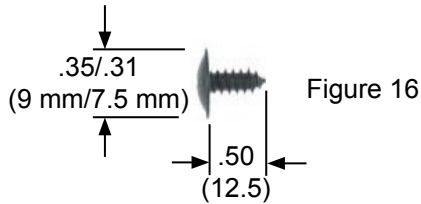


## WARNING

### Electrocution Hazard

- Never attempt to repair or perform maintenance on the appliance until the main electrical power has been disconnected. Turning the appliance control "OFF" does not remove electrical power from the units wiring.
- Replace all parts and panels before operating.

# OVERLAY DRAWER PANEL INSTALLATION



## Step 2: Size the Overlay Panel

Cut the overlay panel to the dimensions shown below in Figure 17. On the top drawer only drill the 2 counter-bored holes which are clearance for screw heads on the face of the top drawer.

This is also a convenient time to locate and drill the holes for your handle. Most often the handle is to match that of the surrounding cabinetry. If your handle attaches from the back-side of the custom panel, locate the mounting holes while the panel is attached to the drawer and cabinet. After the panel is removed from the drawer, drill the mounting holes from the front, to the recommended diameter of the handle manufacturer. Counter bore the back-side of the panel so the screw heads do not interfere with the surface of the drawer.

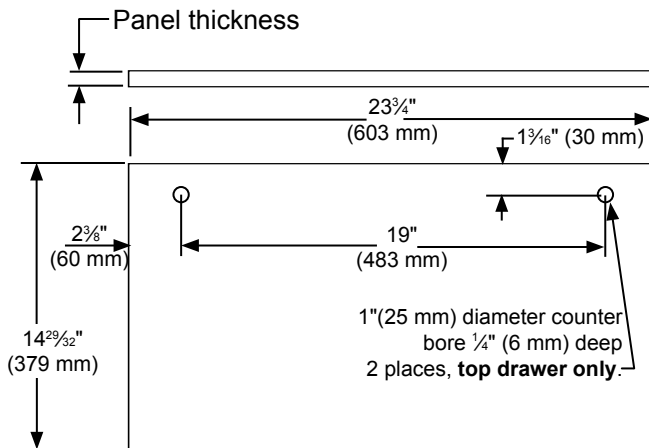


Figure 17  
Face of  
Overlay Panel  
(This side facing interior)

## Step 3: Attach the Overlay Panel to the Drawer

1. Set the overlay panel on drawer front face and align edges. (See Figure 18). The custom overlay panel should be flush with the top of the drawer and centered on the width of the drawer. Clamp panel in position and mark pilot hole locations. Pick the required pilot hole size from "Table A" below and drill the pilot holes ensuring not to drill all the way through the overlay panel.

Table A: Pilot Hole Drill Sizes for Wood Screws

Material Type	#8 Wood Screw
Hardwood	1/8 Diameter Pilot Hole
Softwood	7/64 Diameter Pilot Hole

2. Insert wood screws through clearance holes and tighten to secure overlay panel.
3. Reinstall gasket into channel. Make sure the corners are fully inserted.
4. Place the drawer divider back into the top drawer.

## Step 4: Reinstall the Drawers

1. Fully extend drawer slides and place drawer on slides. Be sure that drawer sits evenly on both slides and clips slide into place in rear of drawer.
2. Re-install wire harness at rear corner of top drawer.
3. Re-install two screws through drawer into slides.

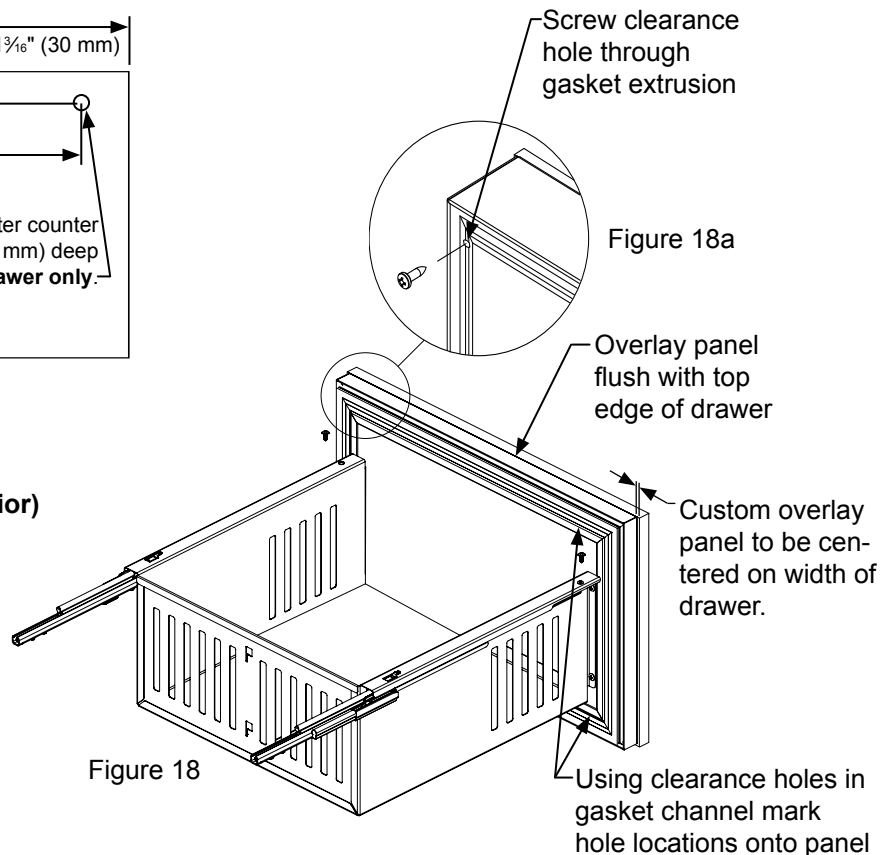
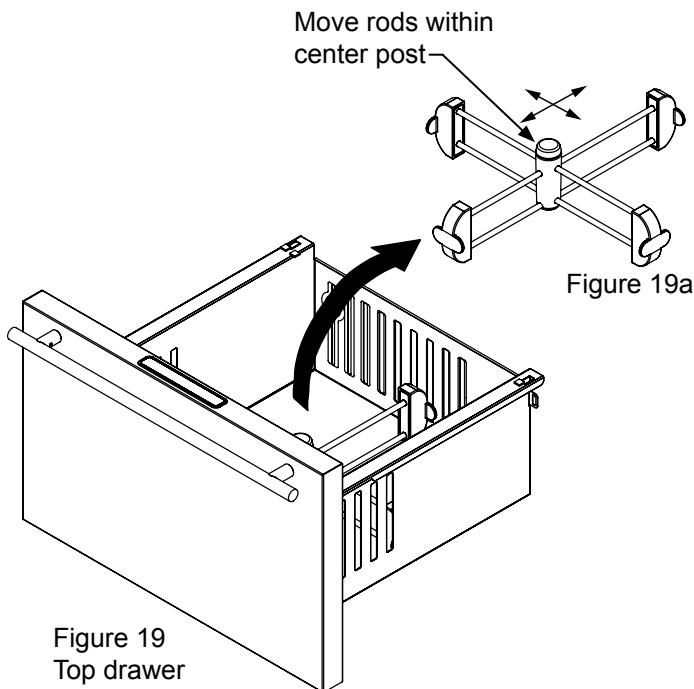


Figure 18

## CARE AND CLEANING

### Drawer Divider

The top drawer has an adjustable drawer divider. To adjust the divider, making the 4 areas larger or smaller, move the center post along the length of the rods in either direction. See Figure 19 and 19a. The divider can also be removed from the drawer.



### Front Grille

Be sure that nothing obstructs the required air flow openings in front of the cabinet. At least once or twice a year, brush or vacuum lint and dirt from the front grille area (see page 4).

## CAUTION

**SHOCK HAZARD:** Disconnect electrical power from the appliance before cleaning with soap and water.

### Cabinet

The painted cabinet can be washed with either a mild soap and water and thoroughly rinsed with clear water. NEVER use abrasive scouring cleaners.

### Interior

Wash interior compartment with mild soap and water. Do NOT use an abrasive cleaner, solvent, polish cleaner or undiluted detergent.

### Care of Appliance

1. Avoid leaning on the drawer, you may bend the drawer hinges or tip the appliance.
2. Exercise caution when sweeping, vacuuming or mopping near the front of the appliance. Damage to the grille can occur.
3. Periodically clean the interior of the appliance as needed.
4. Periodically check and/or clean the front grille as needed.

### In the Event of a Power Failure

If a power failure occurs, try to correct it as soon as possible. Minimize the number of drawer openings while the power is off so as not to adversely affect the appliance's temperature.

### Light assembly replacement

All models use LED lamps to illuminate the interior of the appliance. This component is very reliable, but should one fail, contact a qualified service technician for replacement of the LED.

## ENERGY SAVING TIPS AND OBTAINING SERVICE

### The following suggestions will minimize the cost of operating your refrigeration appliance.

1. Do not install your appliance next to a hot appliance (cooker, dishwasher, etc.), heating air duct, or other heat sources.
2. Install product out of direct sunlight.
3. Ensure the front grille vents at front of appliance beneath drawer are not obstructed and kept clean to allow ventilation for the refrigeration system to expel heat.
4. Plug your appliance into a dedicated power circuit. (Not shared with other appliances).
5. When initially loading your new product, or whenever large quantities of warm contents are placed within refrigerated storage compartment, minimize drawer openings for the next 12 hours to allow contents to pull down to compartment set temperature.
6. Maintaining a relatively full storage compartment will require less appliance run time than an empty compartment.
7. Ensure drawer closing is not obstructed by contents stored in your appliance.
8. Allow hot items to reach room temperature before placing in product.
9. Minimize drawer openings and duration of drawer openings.
10. Use the warmest temperature control set temperature that meets your personal preference and provides the proper storage for your stored contents.
11. When on vacation or away from home for extended periods, set the appliance to warmest acceptable temperature for the stored contents.
12. Set the control to the "off" position if cleaning the appliance requires the drawer to be open for an extended period of time.

### If Service is Required:

- If the product is within the first year warranty period please contact your dealer or call Marvel Customer Service at 800.223.3900 for directions on how to obtain warranty coverage in your area.
- If the product is outside the first year warranty period, Marvel Customer Service can provide recommendations of service centers in your area. A listing of authorized service centers is also available at [www.marvelrefrigeration.com](http://www.marvelrefrigeration.com) under the service and support section.
- In all correspondence regarding service, be sure to give the service number, serial number, and proof of purchase.
- Try to have information or description of nature of the problem, how long the appliance has been running, the room temperature, and any additional information that may be helpful in quickly solving the problem.
- Table "B" is provided for recording pertinent information regarding your product for future reference.


For Your Records	
Date of Purchase	
Dealer's name	
Dealer's Address	
Dealer's City	
Dealer's State	
Dealer's Zip Code	
Appliance Serial Number	
Appliance Service Number	
Date Warranty Card Sent (Must be within 10 days of purchase).	

Table B

# TROUBLESHOOTING

## Before You Call for Service

If the appliance appears to be malfunctioning, read through this manual first. If the problem persists, check the troubleshooting guide below. Locate the problem in the guide and refer to the cause and its remedy before calling for service. The problem may be something very simple that can be solved without a service call. However, it may be required to contact your dealer or a qualified service technician.


WARNING

Electrocution Hazard

- Never attempt to repair or perform maintenance on the appliance until the main electrical power has been disconnected. Turning the appliance control "OFF" does not remove electrical power from the unit's wiring.
- Replace all parts and panels before operating.


CAUTION

In the unlikely event you lose cooling in your unit, **do not unplug the product from the electric supply**, but do call a qualified service technician immediately. It is possible that the loss of cooling capacity is a result of excessive frost build-up on the evaporator cooling coil. In this case, removing power to the unit will result in the melting of this excessive quantity of ice, which could generate melt water that exceeds the capacity of the defrost drain system and could result in water damage to your home. The end-user will be ultimately responsible for any water damage caused by prematurely turning the unit off without appropriately managing the excess water run-off.

Problem	Possible Cause	Remedy
Appliance not cold enough  (See "Adjusting the temperature" on page 11)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Control set too warm</li> <li>• Content temperature not stabilized.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust temperature colder. Allow 24 hours for temperature to stabilize.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Excessive usage or prolonged drawer openings.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Allow temperature to stabilize for at least 24 hours.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Airflow to front grille blocked.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Airflow must not be obstructed to front grille. See "clearances" on page 4.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drawer gasket not sealing properly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust or replace drawer gasket.</li> </ul>
Appliance too cold  (See "Adjusting the Temperature" on page 11)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Control set too cold</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust temperature warmer. Allow 24 hours for temperature to stabilize.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drawer gasket not sealing properly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust or replace drawer gasket.</li> </ul>
No interior light.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Failed LED light assembly or light switch.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contact a qualified service technician.</li> </ul>
Light will not go out when drawer is closed	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drawer not activating light switch.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appliance not level, level appliance, (See page 4, "leveling legs")</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Failed light switch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contact a qualified service technician.</li> </ul>
Noise or Vibration	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appliance not level</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Level appliance, see "Leveling Legs" on page 4.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fan hitting tube obstruction.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contact a qualified service technician.</li> </ul>
Appliance will not run.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appliance turned off</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn appliance on. See "Starting your appliance" on page 10.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Power cord not plugged in.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plug in power cord.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No power at outlet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check house circuit.</li> </ul>

# HOUSEHOLD PRODUCT WARRANTY

---

## Marvel Refrigeration (Marvel) Limited Warranty

### ONE YEAR LIMITED PARTS & LABOR WARRANTY

For one year from the date of original purchase, this warranty covers all parts and labor to repair or replace any part of the product that proves to be defective in materials or workmanship. For products installed and used for normal residential use, material cosmetic defects are included in this warranty, with coverage limited to 60 days from the date of original purchase. All service provided by Marvel under the above warranty must be performed by a Marvel factory authorized servicer, unless otherwise specified by Marvel. Service provided during normal business hours.

### TWO YEAR LIMITED PARTS & LABOR WARRANTY (MARVEL PROFESSIONAL PRODUCTS)

For two years from the date of original purchase, this warranty covers all parts and labor to repair or replace any part of the product that proves to be defective in materials or workmanship. For products installed and used for normal residential use, material cosmetic defects are included in this warranty, with coverage limited to 60 days from the date of original purchase. All service provided by Marvel under the above warranty must be performed by a Marvel factory authorized servicer, unless otherwise specified by Marvel. Service provided during normal business hours.

### AVAILABLE THIRD YEAR LIMITED WARRANTY (MARVEL PROFESSIONAL PRODUCTS)

For designated Marvel Professional product, Marvel offers a one year extension of the two year warranty coverage from the date of purchase, free of charge. To take advantage of this third year warranty, you must register your product with Marvel within 60 days from the date of purchase at [marvelrefrigeration.com](http://marvelrefrigeration.com) and provide proof of purchase.

### LIMITED FIVE YEAR SEALED SYSTEM WARRANTY

For five years from the date of original purchase, Marvel will repair or replace the following parts, labor not included, that prove to be defective in materials or workmanship: compressor, condenser, evaporator, drier, and all connecting tubing. All service provided by Marvel under the above warranty must be performed by a Marvel factory authorized servicer, unless otherwise specified by Marvel. Service provided during normal business hours.

### WARRANTY TERMS

These warranties apply only to products installed in any one of the fifty states of the United States, the District of Columbia, or the ten provinces of Canada. The warranties do not cover any parts or labor to correct any defect caused by negligence, accident or improper use, maintenance, installation, service, repair, acts of God, fire, flood or other natural disasters. The product must be installed, operated, and maintained in accordance with the Marvel User Guide.

The remedies described above for each warranty are the only ones that Marvel will provide, either under these warranties or under any warranty arising by operation of law. Marvel will not be responsible for any consequential or incidental damages arising from the breach of these warranties or any other warranty, whether express, implied, or statutory. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. These warranties give you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Any warranty that may be implied in connection with your purchase or use of the product, including any warranty of merchantability or any warranty fit for a particular purpose is limited to the duration of these warranties, and only extends to five years in duration for the parts described in the section related to the five year limited warranty above. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

- The warranties only apply to the original purchaser and are non-transferable.
- These warranties cover products installed and used for normal residential use only.
- The warranties apply to units operated outside only if designed for outdoor use by model and serial number.
- Replacement water filters, light bulbs, and other consumable parts are not covered by these warranties.
- The start of Marvel's obligation is limited to four years after the shipment date from Marvel.
- In-home instruction on how to use your product is not covered by these warranties.
- Food, beverage, and medicine loss are not covered by these warranties.
- If the product is located in an area where Marvel factory authorized service is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to a Marvel factory authorized service location at your own cost and expense.
- Units purchased after use as floor displays, and/or certified reconditioned units, are covered by the limited one year warranty only and no coverage is provided for cosmetic defects.
- Signal issues related to Wi-Fi connectivity are not covered by these warranties.

For parts and service assistance, or to find Marvel factory authorized service near you, contact Marvel Refrigeration:

[MarvelRefrigeration.com](http://MarvelRefrigeration.com) • [techsupport@MarvelRefrigeration.com](mailto:techsupport@MarvelRefrigeration.com) • +616.754.5601

1260 E. Van Deirse St., Greenville, MI 48838



[www.marvelrefrigeration.com](http://www.marvelrefrigeration.com)

**Marvel Refrigeration**

1260 E. VanDeinse St.  
Greenville MI 48838

800.223.3900

41014808-EN Rev D  
1/14/20

All specifications and product designs subject to change without notice. Such revisions do not entitle the buyer to corresponding changes, improvements, additions, replacements or compensation for previously purchased products.

EN Installation, Operation and Maintenance Instructions

FR Instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien

# Refrigerated Drawers Tiroirs réfrigérés

**ML24RDS3\*\***

**ML24RDP3\*\***

# CONTENU

## Contenu :

Informations de sécurité.....	2
Déballage de votre appareil .....	3
Enregistrement de la garantie .....	3
Installation de votre appareil .....	4
Dégagements par rapport à l'armoire .....	4
Mise à niveau de l'appareil .....	4
Raccordement électrique.....	5
Installation du dispositif anti-basculement.....	6
Dimensions du produit.....	8
Utilisation de votre commande électronique .....	10
Démarrage de votre appareil .....	10
Mode veille .....	10
Mise en marche et arrêt de votre appareil .....	10
Réglage de la température .....	11
Mode température .....	11
Verrouillage des commandes .....	11
Codes d'erreur des capteurs de température .....	12
Alertes.....	12
Porte entrouverte .....	12
Panne de secteur .....	13
Alerte de température .....	13
Mode vacances .....	13
Installation de panneau de revêtement .....	14
Séparateur de tiroir.....	16
Entretien et nettoyage .....	16
Conseils pour l'économie d'énergie .....	17
Obtention de service .....	17
Dépannage.....	18
Garantie.....	19

## Importantes instructions de sécurité

Les avertissements et les instructions de sécurité qui apparaissent dans ce guide n'ont pas la prétention de couvrir toutes les conditions et situations possibles pouvant arriver. Il faut faire preuve de bon sens, de précautions et de soins, pour installer, utiliser ou entretenir cet appareil.

## Reconnaissance des symboles, des mots et des étiquettes concernant la sécurité.



### AVERTISSEMENT

**AVERTISSEMENT** - Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.



### ATTENTION

**ATTENTION** - Risques ou pratiques dangereuses pouvant entraîner des blessures individuelles, des dégâts matériels ou des dommages au produit.

### REMARQUE

**REMARQUE** - Information importante pour réaliser une installation et une utilisation sans problèmes.



### AVERTISSEMENT

**Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie**  
: Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.



### AVERTISSEMENT

**Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie**  
: Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

# DÉBALLAGE DE VOTRE APPAREIL



## AVERTISSEMENT

### AVERTISSEMENT RISQUE DE POIDS EXCESSIF

Utilisez deux personnes ou plus pour déplacer le produit.  
Sinon vous pourriez vous blesser.

### Enlèvement de l'emballage intérieur

Votre réfrigérateur a été emballé pour l'expédition avec toutes les pièces pouvant être endommagées par le mouvement solidement attachées. Enlevez les matériaux d'emballage intérieur et toute bande maintenant des composants intérieurs en place. Le manuel de l'utilisateur est envoyé à l'intérieur de l'appareil dans un sac en plastique, accompagné de la carte d'enregistrement de la garantie, et d'autres articles accessoires.

### Important

Conservez votre carton d'emballage jusqu'à ce que votre réfrigérateur ait été complètement inspecté et trouvé en bon état. S'il présentait des dommages, cet emballage serait nécessaire comme preuve qu'ils sont survenus durant le transit. Ensuite veuillez mettre tous ces matériaux d'emballage au rebut d'une façon responsable.



## AVERTISSEMENT

**AVERTISSEMENT** - Jetez bien les sacs en plastique qui représentent un risque de suffocation.

### Note pour le client

Cette marchandise a été soigneusement et complètement inspectée avant de quitter notre usine. La responsabilité pour sa livraison sûre a été assumée par le revendeur à l'acceptation de cette expédition. Les réclamations pour perte ou dommages survenus durant le transit sont à adresser au revendeur.

## REMARQUE

NE RENVOYEZ PAS DE MARCHANDISE ENDOMMAGÉE AU FABRICANT – DÉPOSEZ UNE RÉCLAMATION AUPRÈS DU REVENDEUR.



## ATTENTION

Si l'appareil a été livré, manipulé ou entreposé dans une position autre que debout, pendant une durée quelconque, laissez-le reposer debout pendant au moins 24 heures avant de la brancher électriquement. Cela assurera le retour de l'huile au compresseur. Un branchement immédiat de l'appareil pourrait endommager des parties internes.

### Enregistrement de la garantie

Il est important que vous postiez votre carte de garantie immédiatement après avoir pris livraison de votre réfrigérateur.

Les informations suivantes seront nécessaires au moment de l'enregistrement de votre appareil :

Numéro de service  
Numéro de série  
Date d'achat  
Nom et adresse du revendeur

La numéro de service et le numéro de série se trouvent sur la plaque signalétique qui est située dans le meuble, en bas du revêtement du côté gauche. Ouvrez le tiroir du bas pour y accéder (Voyez la Figure 1).

Enregistrement  
en ligne disponible  
sur  
[www.marvelrefrigeration.com](http://www.marvelrefrigeration.com)

<b>MARVEL</b>	
GREENVILLE, MI 48838	
MODEL NO.	<input type="text"/>
SERVICE NO.	<input type="text" value="XXXXXXXXXXXX"/>
SERIAL NO.	<input type="text" value="XXXXXXXXXXXX"/>
HZ <input type="text"/>	VOLTS <input type="text"/>
AMPS <input type="text"/>	R134A <input type="text"/>
oz <input type="text"/>	
TEST PRESSURE 140 PSI LOW SIDE 300 PSI HIGH SIDE	

Figure 1



## AVERTISSEMENT

### AVERTISSEMENT - Contribuez à éviter des tragédies

L'emprisonnement d'enfants et leur asphyxie ne sont pas des problèmes du passé. Des épaves de réfrigérateurs abandonnés continuent de présenter un danger - même en restant dehors pour «juste quelques heures».

Si vous devez vous débarrasser de votre vieil appareil de refroidissement, veuillez suivre ces instructions pour aider à éviter des accidents possibles.

Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Démontez ses portes ou enlevez ses tiroirs.
- Laissez les étagères en place de façon à ce que des enfants ne puissent pas facilement monter dedans.

# INSTALLATION DE VOTRE APPAREIL

## Choix de l'emplacement

Un bon emplacement assurera une performance de pointe pour votre appareil. Nous recommandons un endroit où l'appareil ne sera pas exposé directement au rayonnement solaire et restera écarté de sources de chauffage. Pour assurer que les performances de votre produit soient au niveau de ses spécifications, la plage de températures recommandée au lieu d'installation sera de 55 à 100°F (13 à 38 °C).

## Dégagements par rapport à l'armoire

Une ventilation est nécessaire depuis la section frontale du bas de l'armoire. Gardez cette zone libre et exempte de toutes obstructions. Des meubles et comptoirs peuvent être installés autour de l'unité de façon adjacente dans la mesure où sa grille frontale restera non obstruée. Les modèles à revêtement de porte avec charnières articulées sont prévus pour des applications encastrées uniquement.

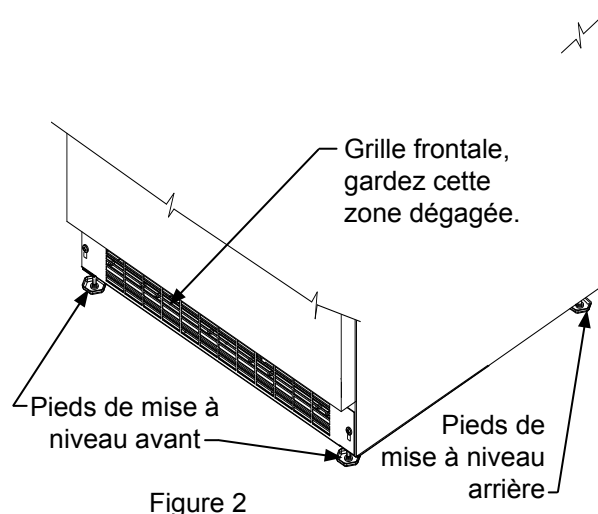


Figure 2



## AVERTISSEMENT

Un kit optionnel d'empilage est nécessaire pour empiler des produits. Le fait de ne pas utiliser de kit d'empilage peut entraîner une blessure corporelle. Contactez votre revendeur ou le service à la clientèle de Marvel au 800-223-3900 pour le commander.

## Pieds de mise à niveau

Des pieds réglables aux angles avant et arrière de l'armoire doivent être ajustés pour qu'elle soit fermement positionnée au sol et bien d'aplomb, d'un côté à l'autre et d'avant en arrière. La hauteur totale de votre appareil Marvel peut être ajustée entre le minimum 33¾ po (85,7 cm) (en vissant les pieds de mise à niveau CW ↻) et le maximum 34¾ po (88,3 cm) (en dévissant les pieds de mise à niveau CCW ↻) des.

Pour régler ces pieds de mise à niveau, placez l'appareil sur une surface solide, en protégeant le sol en dessous pour ne pas le rayer. Avec l'aide d'une autre personne, inclinez vers l'arrière de l'appareil pour accéder aux pieds de mise à niveau de l'avant. Levez ou abaissez ces pieds à la hauteur requise en les tournant. Répétez la procédure pour les pieds arrière en inclinant le cave à vin vers l'avant en faisant attention. Sur une surface plane, vérifiez le niveau de l'appareil et ajustez les pieds en conséquence.

Les vis de la grille frontale peuvent être desserrées et la grille ajustée à la hauteur voulue. Quand le réglage est fait resserrez les vis de la grille frontale (Voyez la Figure 5).



## ATTENTION

## Grille frontale

N'obstruez pas la grille frontale. Les ouvertures au travers de la grille frontale permettent l'écoulement de l'air par l'échangeur thermique du condenseur. Des restrictions de ce flux d'air vont augmenter la consommation d'énergie et affecter sa capacité de refroidissement. C'est pourquoi il est important que cette zone ne soit pas obstruée et soit maintenue propre. Marvel recommande de ne pas utiliser de grilles personnalisées, car l'écoulement d'air en serait diminué (Voyez la Figure 2).

# INSTALLATION DE VOTRE APPAREIL

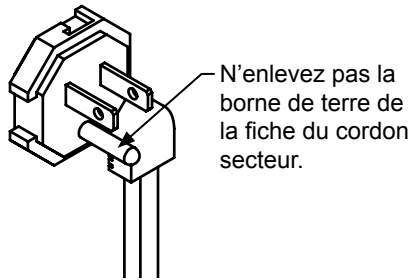


Figure 3

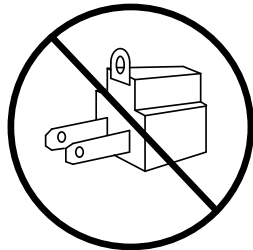


Figure 4

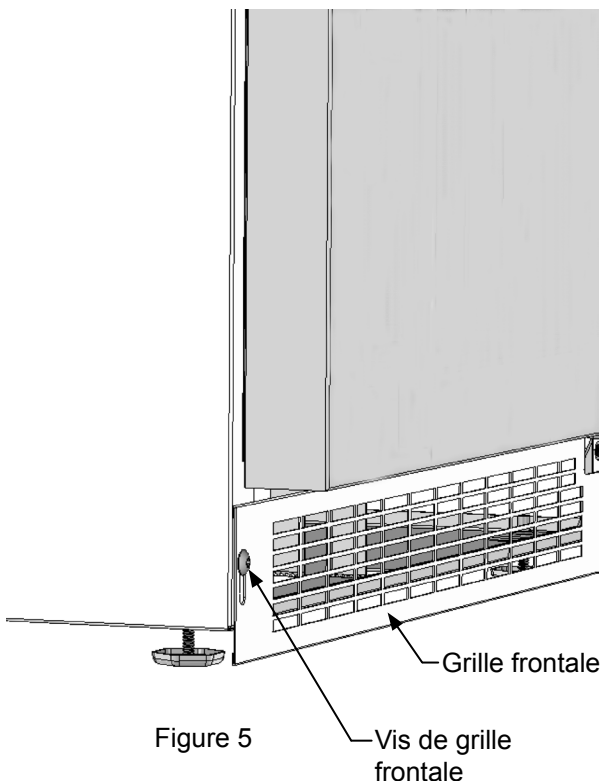


Figure 5



## AVERTISSEMENT

### Risque de commotion électrique

- N'utilisez pas de rallonge secteur avec cet appareil. Cela peut être dangereux et peut affecter la performance du produit.
- Cet appareil ne doit sous aucun prétexte être installé sur une alimentation électrique sans liaison de terre.
- N'enlevez pas la borne de terre de la fiche du cordon secteur. (Voyez la Figure 3).
- N'utilisez pas d'adaptateur entre fiche et prise. (Voyez la Figure 4).
- N'envoyez pas d'eau par éclaboussure ou par jet d'un tuyau sur l'appareil. Cela pourrait causer une commotion électrique, entraînant potentiellement des blessures graves voire mortelles.

### Raccordement électrique

Un circuit secteur dédié en 115 V supportant 15 A est nécessaire.

Ce produit est équipé en usine d'un cordon secteur comportant une fiche avec terre à trois broches. Il faut la brancher dans une prise secteur correspondante avec terre, en conformité avec la norme électrique américaine et les normes et réglementations locales applicables (Voyez la Figure 6). Si le circuit ne comporte pas une prise avec terre, le client doit en fournir une adéquate; c'est sa responsabilité et son obligation. La troisième broche de terre ne doit en aucun cas être coupée ou enlevée.

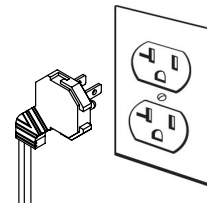


Figure 6

## REMARQUE

Un disjoncteur sur détection de courant de fuite (GFCI) a tendance à provoquer des déclenchements intempestifs qui peuvent arrêter l'appareil. Ce type de protection n'est en général pas utilisé sur de l'équipement électrique qui doit tourner sans surveillance pendant de longues périodes, sauf si c'est imposé par les normes de construction et réglementations locales.

# INSTALLATION DU DISPOSITIF ANTI-BASCULEMENT POUR DES INSTALLATIONS AUTONOMES



## AVERTISSEMENT



- TOUS LES APPAREILS PEUVENT BASCULER. IL PEUT EN RÉSULTER DES BLESSURES



- INSTALLER LE DISPOSITIF ANTI-BASCULEMENT LIVRÉ AVEC L'APPAREIL
- SUIVEZ LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS

Dispositif anti-basculement

Pied de mise à niveau

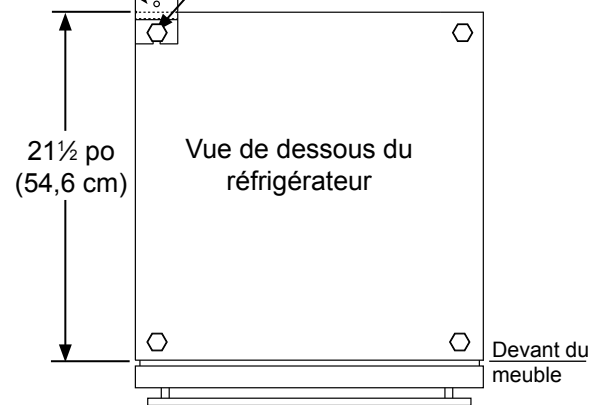


Figure 7

## Dispositif anti-basculement



## AVERTISSEMENT

Si votre réfrigérateur n'est pas placé sous un plan de travail (autonome), vous devez utiliser un dispositif anti-basculement placé selon les instructions qui suivent. S'il est bougé de sa position pour une quelconque raison, assurez-vous que ce dispositif est correctement engagé quand vous remettez l'appareil à sa place d'origine. Si le dispositif n'est pas convenablement engagé, il y a un risque que le réfrigérateur bascule avec la possibilité de dégâts matériels ou de blessures corporelles.

## REMARQUE

En cas d'installation sur un sol en béton, des chevilles pour béton sont nécessaires (non fournies avec le kit anti-basculement).



## ATTENTION

Toute finition de sol doit être protégée avec une matière appropriée pour éviter de l'endommager en bougeant l'appareil.

## Installation avec montage au sol

La ferrure anti-basculement doit être placée sur le sol à l'angle de droite ou de gauche de l'arrière du réfrigérateur, comme c'est montré en Figure 7.

## Instructions pas à pas pour définir la position de la ferrure :

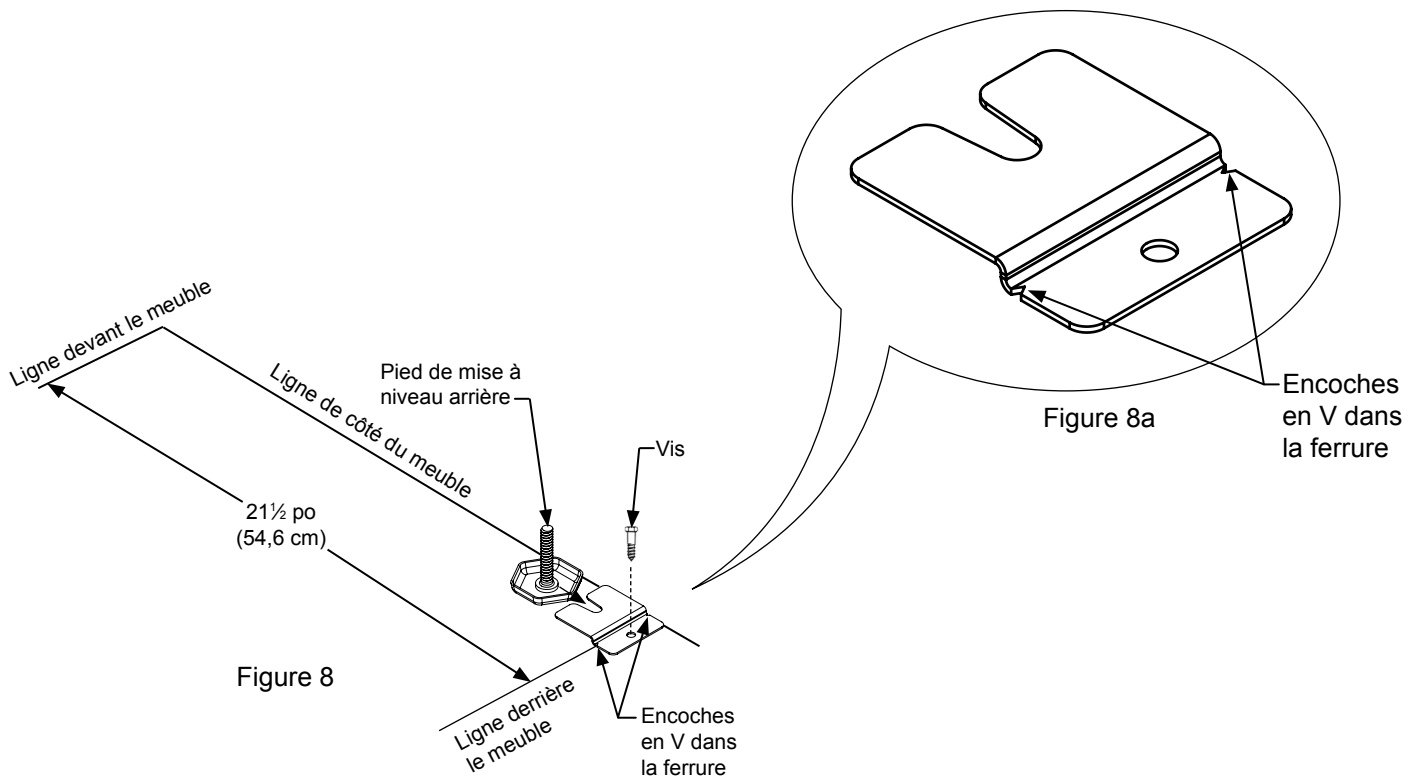
- 1) Décidez de l'endroit où vous désirez placer le réfrigérateur. Glissez-le en place, en faisant attention de ne pas endommager le sol, en laissant 1 po (2,5 cm) de dégagement depuis le mur arrière pour laisser de la place pour la ferrure anti-basculement.
- 2) Soulevez les pieds de mise à niveau arrière d'environ  $\frac{1}{4}$  po (6 mm) pour permettre l'engagement dans la ferrure anti-basculement. Mettez de niveau l'ensemble en ajustant les pieds de mise à niveau selon le besoin. Le fait de tourner ces pieds en sens antihoraire soulève l'appareil, et l'abaisse en les tournant en sens horaire.
- 3) Assurez-vous que le réfrigérateur est bien à la place voulue, puis marquez sa position sur le sol correspondant à l'arrière et l'angle de côté du meuble où la ferrure anti-basculement sera installée. Si l'installation ne permet pas le marquage à l'angle arrière du meuble, tracez des lignes temporaires au sol en repérant l'endroit de l'angle avant du meuble, sans tenir compte de la porte. Glissez le réfrigérateur hors de cet emplacement. Depuis la ligne temporaire prolongez la ligne de côté vers l'arrière de  $21\frac{1}{2}$  po (54,6 cm) comme c'est montré en Figure 8.
- 4) Alignez la ferrure anti-basculement avec les marquages au sol de façon à ce que son bord soit aligné avec la ligne de côté du meuble, et que ses encoches en «V» soient alignées avec la fin de la ligne tracée de  $21\frac{1}{2}$  po (54,6 cm) (Ligne à l'arrière de l'armoire).
- 5) Fixez la ferrure anti-basculement au sol en utilisant la vis fournie (Voyez la Figure 8).

- 6) Glissez le meuble pour le remettre en place, en vous assurant que le pied de mise à niveau se glisse sous la ferrure anti-basculement en engageant la fente.

# INSTALLATION DU DISPOSITIF ANTI-BASCULEMENT POUR DES INSTALLATIONS AUTONOMES

## REMARQUE

Quand la ferrure anti-basculement fixée au sol est utilisée, la hauteur minimale ajustée de l'armoire est augmentée de  $\frac{3}{8}$  po (9 mm).



# DIMENSIONS DU PRODUIT

MODÈLE	DIMENSIONS D'OUVERTURE BRUTE			DIMENSIONS D'ARMOIRE				
	«A»	«B»	«C»	«D»	«E»	«F»	«G»	«H»
ML24RDS	24 po (61 cm)	**34 po à 35 po (86,4 cm à 88,9 cm)	24 po (61 cm)	23 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (60,7 cm)	33 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> po à 34 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> po (85,7 cm à 88,3 cm)	23 <sup>23</sup> / <sub>32</sub> po (60,2 cm)	25 <sup>21</sup> / <sub>32</sub> po (65,2 cm)	39 <sup>5</sup> / <sub>32</sub> po (99,5 cm)
ML24RDP	24 po (61 cm)	**34 po à 35 po (86,4 cm à 88,9 cm)	*24 po (61 cm)	23 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (60,7 cm)	33 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> po à 34 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> po (85,7 cm à 88,3 cm)	22 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (58,1 cm)	-	38 <sup>5</sup> / <sub>16</sub> po (97,3 cm)

STYLE DE TIROIR
(S) Tiroir pleine
(P) Tiroir pleine à revêtement (sans poignée)

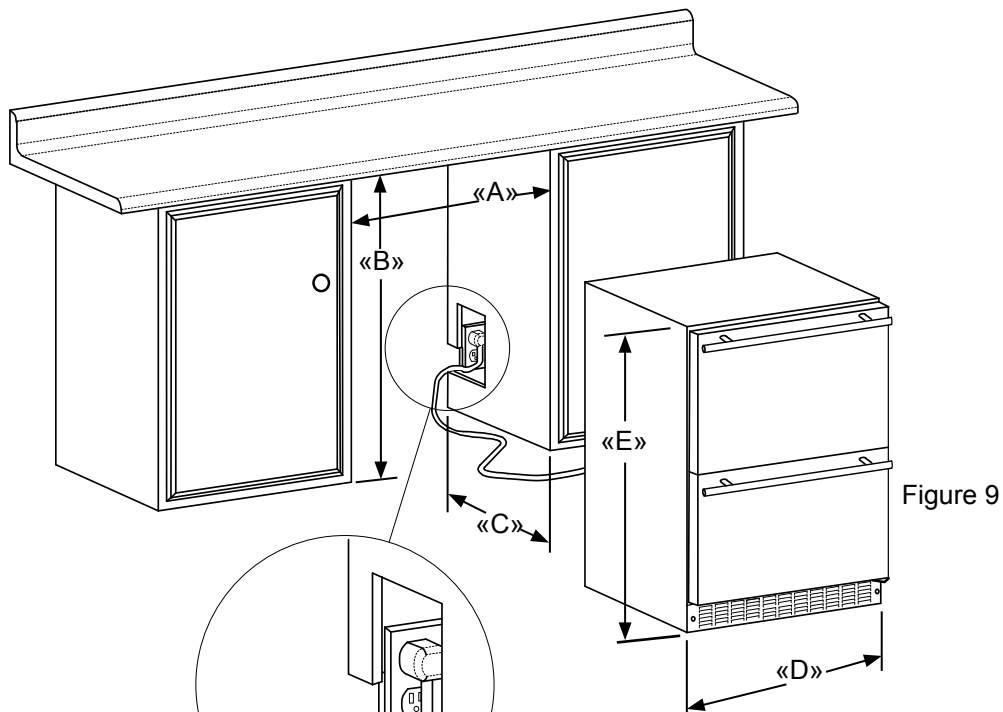


Figure 9a



Figure 10

S'il est nécessaire de gagner du dégagement à l'intérieur de l'ouverture brute, un trou peut être percé au travers du meuble adjacent et le cordon d'alimentation passé par ce trou jusqu'à une prise secteur. Une autre façon d'augmenter la profondeur disponible dans l'ouverture est d'encaster la prise secteur dans le mur arrière afin de gagner l'épaisseur de la fiche du cordon. Tous les types de prises secteur encastrées ne fonctionneront pas pour cette application car elles pourraient être trop étroites, mais un modèle équivalent à l'Arlington #DVFR1W est recommandé pour cette application (Voyez la Figure 10).

## DIMENSIONS DU PRODUIT

DONNÉES DE PRODUIT		
MODÈLE	BESOINS ÉLECTRIQUES #	POIDS DU PRODUIT
ML24RDS	115V/60Hz/15A	130 lb (59 kg)
ML24RDP	115V/60Hz/15A	130 lb (59 kg)

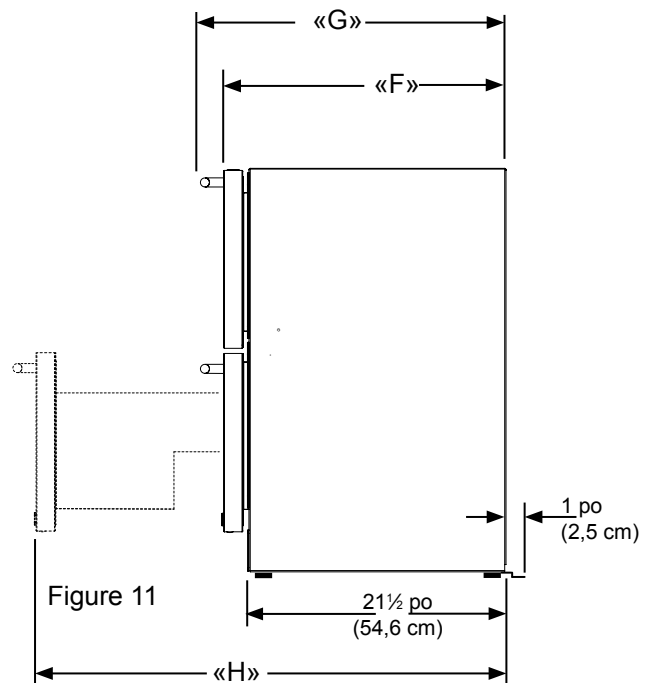
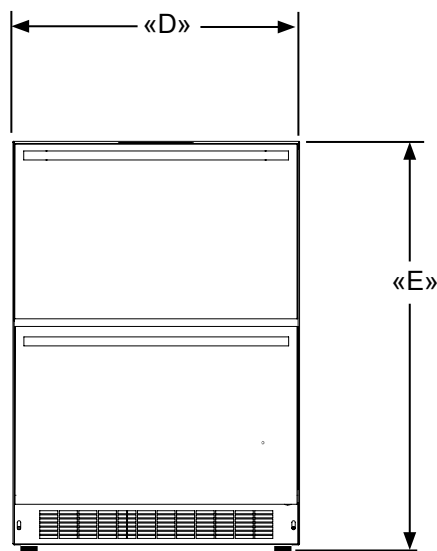
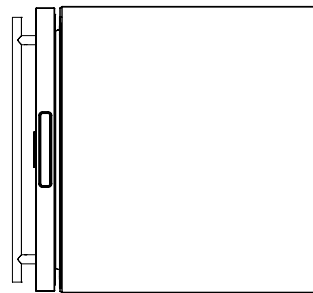


Figure 11

\* Pour installer les modèles (F) avec la face de porte alignée avec les portes des meubles de rangement adjacents, l'épaisseur du panneau décoratif du client ne peut pas dépasser  $\frac{3}{4}$  po (19mm).

\*\* L'ouverture brute minimale nécessaire doit être supérieure à la hauteur ajustée de l'armoire.

# Un circuit secteur dédié avec liaison de terre supportant 15 A est nécessaire. Appliquez toutes les normes de construction locales à l'installation de l'électricité et de l'appareil.



### AVERTISSEMENT

La ferrure anti-basculement doit être installée pour des applications autonomes. Non nécessaire pour des applications intégrées.

# UTILISATION DE VOTRE COMMANDE ÉLECTRONIQUE

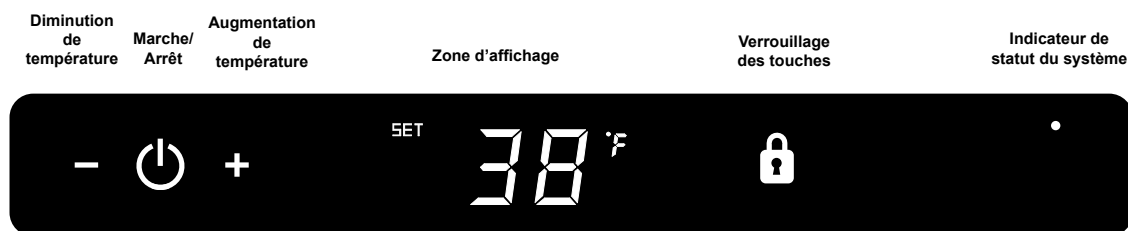


Figure 12  
Commandes électroniques



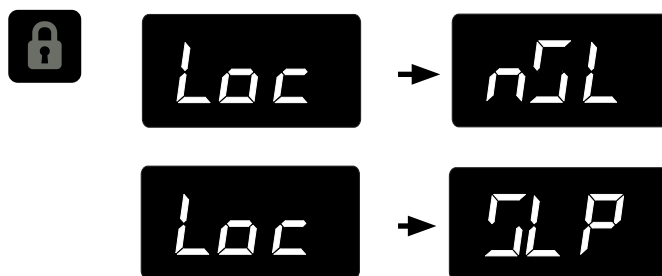
Pour activer l'affichage, appuyez sur n'importe quelle touche. Un signal sonore de confirmation retentira, et la température actuelle du compartiment de conservation sera affichée.

## Démarrage de votre appareil :

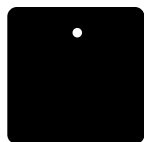
Branchez la prise du cordon d'alimentation du réfrigérateur dans une prise murale de secteur 115 V. Votre appareil sort de l'usine en position de marche (ON) et va commencer le refroidissement dès sa mise sous tension. Si l'appareil ne démarre pas, vérifiez que la prise murale est alimentée et que la commande est bien en position de marche (ON). Voyez la partie «Mise en marche et arrêt de votre appareil».

L'afficheur de votre commande est protégé d'un film transparent en plastique. Ce film doit être ôté en le pelant soigneusement à partir d'un angle.

Au démarrage initial, l'afficheur du contrôle montre une alerte «Panne secteur». C'est une condition normale, car le réfrigérateur a été alimenté en usine pour l'inspection de qualité et a été débranché. Un appui momentané sur la touche M/A (ON/OFF) va effacer cette condition d'alerte. (Voyez la section sur les alertes en page 12).



Le mode veille peut être désactivé si vous préférez obtenir un affichage continu. Appuyez sur la commande de verrouillage (symbole de verrouillage) jusqu'à ce que l'afficheur quitte «Loc» et montre «nSL». Pour activer le mode de veille, répétez la même opération, jusqu'à ce que l'afficheur quitte «Loc» et montre «SLP».



## Mode veille :

Si aucune commande n'est actionnée pendant 60 secondes, l'afficheur va passer en mode veille pour économiser l'énergie. Le panneau de commande va s'éteindre à l'exception de l'indicateur de statut de système «OK» qui va rester activé. D'éventuelles conditions d'alerte vont réveiller l'afficheur (Voyez les alertes en page 12).

Afin d'effectuer les changements entre parenthèses à la configuration de commandes (mise en marche ou arrêt, réglage de température de consigne, changement des éclairages d'intérieur, activation du mode vacances), la commande doit être réveillée.

## Passage de l'appareil en marche ou arrêt :

Si l'appareil est en marche (ON), et n'est pas en mode veille, la température sera montrée dans la zone d'affichage de la commande. Pour arrêter le réfrigérateur, appuyez sur le bouton «ON/OFF» en le maintenant enfoncé pendant (4) secondes. «OFF» sera maintenant affiché à la commande.



Pour remettre le réfrigérateur en marche (ON), appuyez sur le bouton «ON/OFF» en le maintenant enfoncé pendant (4) secondes.

## UTILISATION DE VOTRE COMMANDE ÉLECTRONIQUE



### Réglage de la température :

Pour déterminer ou contrôler le point de consigne de température (avec la commande électronique sortie de son mode veille), appuyez sur les touches «-» ou «+». «SET» (Réglage) sera indiqué sur le panneau d'interface utilisateur et la consigne actuelle de température sera affichée et clignotera. Les appuis qui suivront sur les touches «-» ou «+» ajusteront la valeur de consigne, pour une température plus basse ou plus élevée respectivement. Quand vous avez atteint la valeur de consigne de température que vous désiriez, appuyez sur la commande M/A (On/Off) pour valider, ou si vous ne faites rien le mode de réglage va se désactiver 10 secondes après, et la température affichée sera prise comme le prochain point de consigne.

La plage de température pour le point de consigne acceptable pour votre réfrigérateur va de 34 à 42°F (1,2-5,7 °C). Si vous essayez de régler la consigne hors de cette plage vous recevrez une notification de refus sonore.

Quand vous chargez au tout début votre réfrigérateur avec des produits encore tièdes, il peut falloir jusqu'à 48 heures pour que la température du compartiment de conservation se stabilise.

Quand vous effectuez des changements de point de consigne, cela peut prendre 24 heures pour que les denrées conservées se stabilisent à cette nouvelle température.

Certains facteurs affectent la température stabilisée du compartiment de conservation :

- Changements de consigne de température.
- Changements de température ambiante de la pièce.
- Température des denrées du réfrigérateur.
  - Chargement de nouvelles denrées plus chaudes.
  - Un contenu chargé froid va retarder le passage à une température de consigne plus chaude.
  - Un contenu chargé chaud va retarder le passage à une température de consigne plus froide.
- Habitudes d'utilisation (nombre et durée des ouvertures de porte).
- Utilisation de l'éclairage de présentation du compartiment d'entreposage (réfrigérateur à porte en verre uniquement).
- Installation du réfrigérateur à la lumière solaire directe ou près d'une source de chaleur.

### Mode d'affichage de température :


Le mode de température est préréglé en usine pour degrés Fahrenheit (°F), mais vous avez l'option de commuter l'affichage en degrés Celsius (°C). Pour changer de mode d'affichage, actionnez et maintenez appuyée la commande «-» tout en appuyant sur la commande «+», puis relâchez seulement la commande «-». L'affichage de température se fera maintenant en degrés Celsius (°C). Répétez la même procédure pour revenir à un affichage de température en degrés Fahrenheit (°F).



### Verrouillage des commandes :

Le panneau de commandes peut être verrouillé pour éviter des changements inopinés. Pour verrouiller les commandes, actionnez la commande de verrouillage (symbole de verrouillage) et maintenez-la appuyée jusqu'à ce que l'afficheur montre «Loc», puis immédiatement relâchez l'appui. L'icône de verrou va clignoter trois fois puis rester allumée. Quand le panneau de commandes est verrouillé seulement la commande de verrouillage (symbole de verrouillage), l'indicateur de statut de système OK et l'indicateur d'alerte restent activés. Pour déverrouiller le panneau de commandes, recommencez la même séquence jusqu'à ce que l'afficheur montre «nLc». Puis immédiatement relâchez l'appui.



## REMARQUE

 Si le verrouillage des commandes est active (l'icône de verrouillage illuminée), il faut déverrouiller la commande avant qu'on puisse utiliser la touche pour restaurer une alerte. Voir page 11 (Verrouillage des commandes) pour les instructions de déverrouillage de la commande.

# UTILISATION DE VOTRE COMMANDE ÉLECTRONIQUE

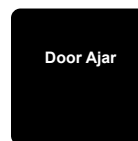
## Codes d'erreur des capteurs de température

Les capteurs de température sont surveillés en permanence. Une condition de coupure (OPEN) ou de court-circuit (SHORTED) génèrera un CODE D'ERREUR tel que ceux qui suivent :

Codes d'erreur des capteurs de température			
Capteur	Code affiché	Description de l'erreur	Action à prendre
Capteur de température de zone unique		Panne de capteur de température dans le compartiment unique. Cela peut amener à des températures non souhaitées pour la conservation des vins et/ou à gâcher des denrées périssables.	Demandez une intervention de service pour remplacer ce capteur de température. Enlevez tous les articles périssables du compartiment pour empêcher de gâter.
Capteur du dégivrage		Panne du capteur de température de dégivrage. Cela cause un dégivrage incorrect de l'appareil et peut créer une forte accumulation de givre. Il peut s'ensuivre un dégât des eaux au niveau de l'appareil et du plancher alentour.	Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et demandez une intervention de service pour remplacer ce capteur de dégivrage.

### Alertes :

La commande va vous alerter en cas de conditions pouvant nuire à la performance de l'appareil.



- **Porte entrouverte** - Si la porte reste ouverte ou incorrectement fermée, pendant plus de 5 minutes, l'indicateur de statut de système OK va s'éteindre, l'indicateur de porte entrouverte (Door Ajar) va clignoter et une tonalité va retentir toutes les 60 secondes. De plus, un indicateur de restauration d'alerte (ALARM RESET) va être affiché sous la commande M/A (On/Off).

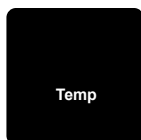
## REMARQUE



L'alarme sonore peut être désactivé, pour chaque événement, en appuyant sur la commande de verrouillage (Lock).

Cette alerte peut être supprimée en fermant la porte, ou en appuyant brièvement sur la commande M/A (par exemple quand vous êtes en train de nettoyer le compartiment de conservation). Mais l'alerte va se réactiver après 5 minutes si la condition anormale persiste.

# UTILISATION DE VOTRE COMMANDE ÉLECTRONIQUE



- **Panne de secteur** - Si l'alimentation du réfrigérateur est interrompue l'indicateur de statut de système OK va s'éteindre, et l'indicateur de panne secteur (Power Failure) va clignoter. De plus un indicateur de restauration d'alerte (ALARM RESET) va être affiché sous la commande M/A (On/Off). Il n'y aura pas de signalisation sonore. La condition d'alerte peut être supprimée momentanément en appuyant sur la commande M/A (On/Off). Si cette alerte se produit, il est recommandé que vous contrôliez la situation de toutes les denrées périssables, même si l'appareil fonctionne de nouveau normalement et que la température soit revenue au niveau de la consigne, car des cessations d'alimentations prolongées peuvent amener des écarts excessifs de température interne pouvant affecter des denrées périssables.



- **Alerte de température** - Si la température du compartiment de conservation dévie excessivement du point de consigne pour une période de temps prolongée, l'indicateur (Temp) clignotera et un signal sonore retentira toutes les 60 secondes. De plus, un indicateur (ALARM RESET) sera affiché sous la commande M/A (On/Off).

## REMARQUE

Après une condition d'alerte de température trop haute, vérifiez toutes les denrées périssables pour assurer qu'elles sont sûres pour la consommation.

## REMARQUE

L'alerte de température peut survenir s'il y a une utilisation intensive, ou si des produits chauds sont chargés dans le compartiment de conservation. Si l'alerte de température continue à se produire, votre appareil peut exiger le service.

## REMARQUE



L'alarme sonore peut être désactivé, pour chaque événement, en appuyant sur la commande de verrouillage (Lock).

La condition d'alerte peut être supprimée momentanément en appuyant sur la commande M/A (On/Off). Si cette alerte se produit, il est recommandé que vous contrôliez la situation de toutes les denrées périssables, même si l'appareil fonctionne de nouveau normalement et que la température soit revenue au niveau de la consigne, car des cessations d'alimentations prolongées peuvent amener des écarts excessifs de température interne pouvant affecter des denrées périssables.

## REMARQUE

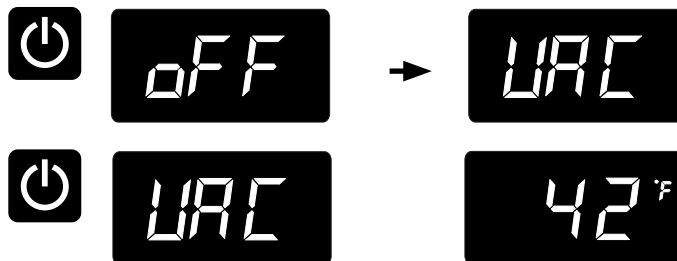
Door Ajar  
Temp

Des alertes multiples sont possibles, par exemple la porte restée entrouverte longtemps peut entraîner une alerte de température, dans ce cas les deux indicateurs «Door Ajar» et «Temp» seront activés en même temps.

### Mode de vacances :

Ce mode de fonctionnement peut être utilisé pour économiser de l'énergie durant les périodes où elle est la plus coûteuse, ou si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une période prolongée, en désactivant ses éclairages, tonalités d'alerte, et sonorités d'actionnement des commandes. Ce mode vacances peut aussi servir comme mode pour la période de Shabbat, avec les désactivations prescrites dans la période en fin de semaine pour la communauté juive. Dans ce mode de Shabbat, vous pouvez ouvrir et refermer la porte n'importe quand pour accéder au contenu, sans avoir à directement allumer ou éteindre d'éclairage, et sans activation d'affichages numériques, d'électrovannes, de ventilateurs, de vannes, de compresseur, d'icônes, tonalités ou alertes.

Quand ce mode est activé, l'afficheur, les indicateurs visuels et sonores d'alerte, les tonalités à l'actionnement de commandes, l'éclairage intérieur et toutes les options sont désactivés. Toutes les commandes de fonctions sont inopérantes sauf la commande M/A (On/off) qui est nécessaire pour la sortie de ce mode vacances. Les températures du compartiment de conservation sont surveillées et gérées selon les réglages avant d'entrer en mode vacances.



Pour entrer dans le mode vacances (avec le commande réveillée), actionnez et maintenez appuyée la commande M/A (On/Off) jusqu'à ce que l'afficheur passe de «OFF» à «VAC». L'afficheur va faire clignoter «VAC» trois fois pour accuser réception de votre demande, puis montrer «VAC» en fixe jusqu'à la sortie de ce mode vacances. Une coupure d'alimentation ne vous fait pas sortir du mode vacances, le changement de mode ne peut se faire que manuellement. Pour sortir du mode vacances et revenir en fonctionnement normal, actionnez et maintenez appuyée la commande M/A (On/Off) jusqu'à ce que l'afficheur montre la température.

# INSTALLATION DE PANNEAU DE REVÊTEMENT DE TIROIR



## ATTENTION

Il est important d'utiliser la grille fournie par l'usine avec le produit pour assurer qu'un flux d'air approprié sera maintenu au travers du condenseur. L'utilisation d'une grille personnalisée n'est pas recommandée et annulerait la garantie.

### Instructions d'installation de panneau de revêtement complet

#### Déterminez les besoins en vis à bois

1. Des vis à bois type #10 à tête cylindrique bombée doivent être utilisées pour fixer le panneau de revêtement (Voyez la Figure 16). Un lot de 16 vis est fourni avec l'appareil dans la pochette de littérature.
2. N'utilisez que des vis à tête cylindrique bombée.
3. Si votre panneau de revêtement est plus mince que  $\frac{5}{8}$  po (15,9 mm) vous devrez acheter des vis plus courtes. Les vis les plus longues vont passer au travers de l'avant du panneau.

#### Étape 1 : Sortez les tiroirs de l'appareil.

1. Commencez par tirer le tiroir du haut (Voyez la Figure 13). Enlevez les vis fixant le tiroir aux glissières (Voyez la Figure 14). Tirez le tiroir vers l'avant, faites-le pivoter vers le haut en le sortant pour dégager les attaches à l'arrière du tiroir. Déplacez le tiroir vers l'avant d'environ 1" (2,5 cm) et posez-le sur les glissières. À l'angle arrière droit du tiroir débranchez le faisceau de fils d'éclairage (Voyez la Figure 13a). Sortez le tiroir du meuble en le soulevant hors des glissières. Recommencez la séquence pour le tiroir du bas en omettant les instructions sur le faisceau car il n'en comporte pas.

2. Retirez le séparateur de tiroir du tiroir du haut et enlevez le joint de l'avant du tiroir. (Voyez la Figure 14). Pour cela sortez-le du canal qui le retient sur l'avant du tiroir. Cela va exposer les trous de traversée pour le montage du panneau de revêtement (Voyez la Figure 18).

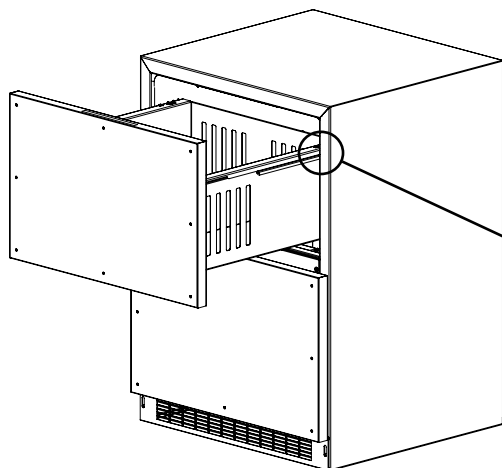


Figure 13



## AVERTISSEMENT

### Risque d'électrocution

- Ne tentez jamais de réparer ou d'exécuter de la maintenance sur l'appareil avant que son alimentation électrique n'ait été débranchée en amont. Passer l'appareil sur arrêt (OFF) n'enlève pas la présence de tension secteur sur les fils de câblage.
- Remettez en place l'ensemble des pièces et panneaux avant de redémarrer.

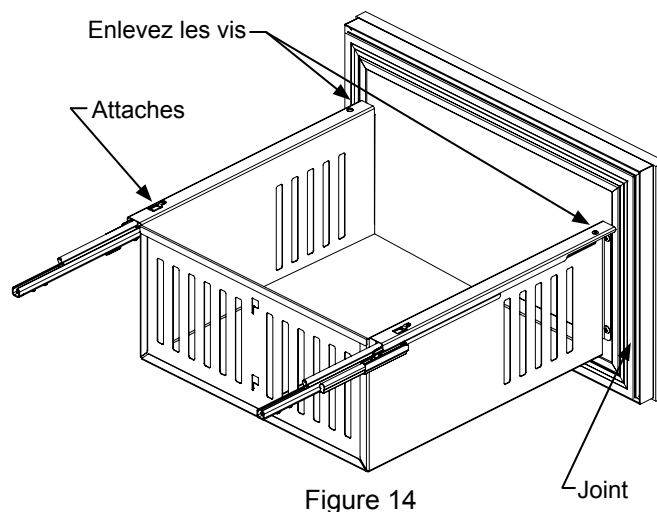


Figure 14

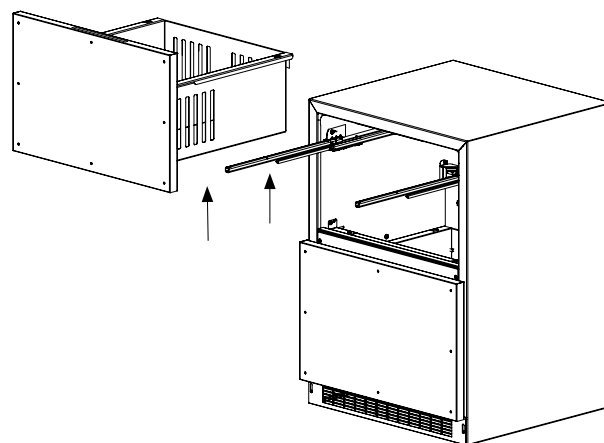


Figure 15

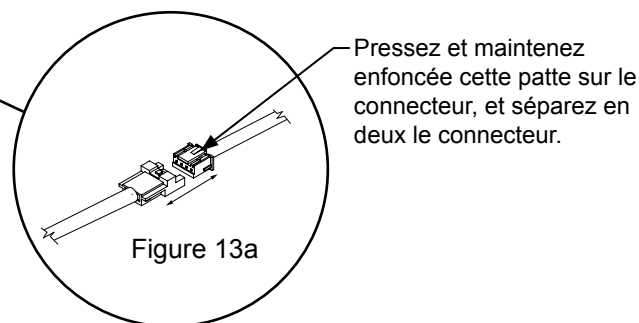
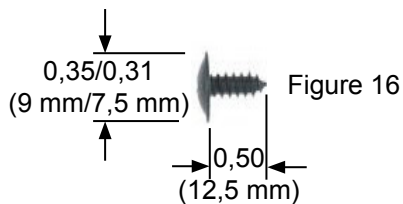


Figure 13a

# INSTALLATION DE PANNEAU DE REVÊTEMENT DE TIROIR



## Étape 2 : Dimensionnement du panneau de revêtement

Coupez le panneau de revêtement aux dimensions montrées ci-dessous en Figure 17. Pour le tiroir du haut uniquement, percez les 2 trous à contre-alésage (place pour les têtes de vis) sur la face du tiroir.

C'est également le bon moment pour localiser et percer les trous de votre poignée. Le plus souvent cette poignée doit être similaire à celles du mobilier environnant. Si votre poignée se fixe depuis la face arrière du panneau personnalisé, localisez les trous de montage pendant que le panneau est maintenu sur le tiroir et l'armoire. Une fois le panneau retiré du tiroir, percez les trous de montage depuis la face avant, au diamètre recommandé par le fabricant de poignée. Fraisez sur la face arrière du panneau de façon à ce que les têtes de vis n'interfèrent pas avec la surface du tiroir.

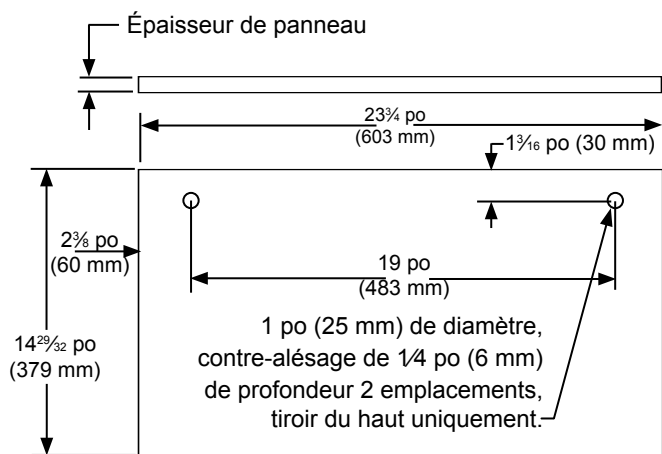


Figure 17  
Face du panneau de revêtement  
(Cette face vers l'intérieur)

## Étape 3 : Fixez le panneau de revêtement sur le tiroir

1. Placez le panneau de revêtement sur la face avant du tiroir et alignez les bords (Voyez la Figure 18 ci-dessous). Le panneau de revêtement personnalisé doit arriver au même niveau que le haut du tiroir, et le long de la largeur centrée du tiroir. Maintenez le panneau en position et marquez l'emplacement des avant-trous. Récupérez la taille requise des avant-trous dans le Tableau A ci-dessous, et percez-les en vous assurant de ne pas traverser complètement le panneau de revêtement.

Type de matériau	Vis à bois #8
Bois dur	Avant trou Ø 1/8 po (2 mm)
Bois tendre	Avant trou Ø 1/64 po (0,8 mm)

Tableau A

Tailles de perçage des avant-trous pour vis à bois.

2. Insérez les vis à bois dans les trous de passage et serrez-les pour fixer le panneau de revêtement.
3. Réinsérez le joint dans son canal. Assurez-vous que les coins de joint sont bien insérés.
4. Remplacez le séparateur de tiroir dans le tiroir du haut.

## Étape 4 : Réinstallez les tiroirs

1. Étendez complètement les glissières du tiroir et placez le tiroir dessus. Assurez-vous que le tiroir se tient bien sur les deux glissières et que les attaches s'accrochent en place à l'arrière du tiroir.
2. Rebranchez le faisceau de fils à l'angle arrière du tiroir du haut.
3. Remettez les deux vis pour fixer le tiroir aux glissières.

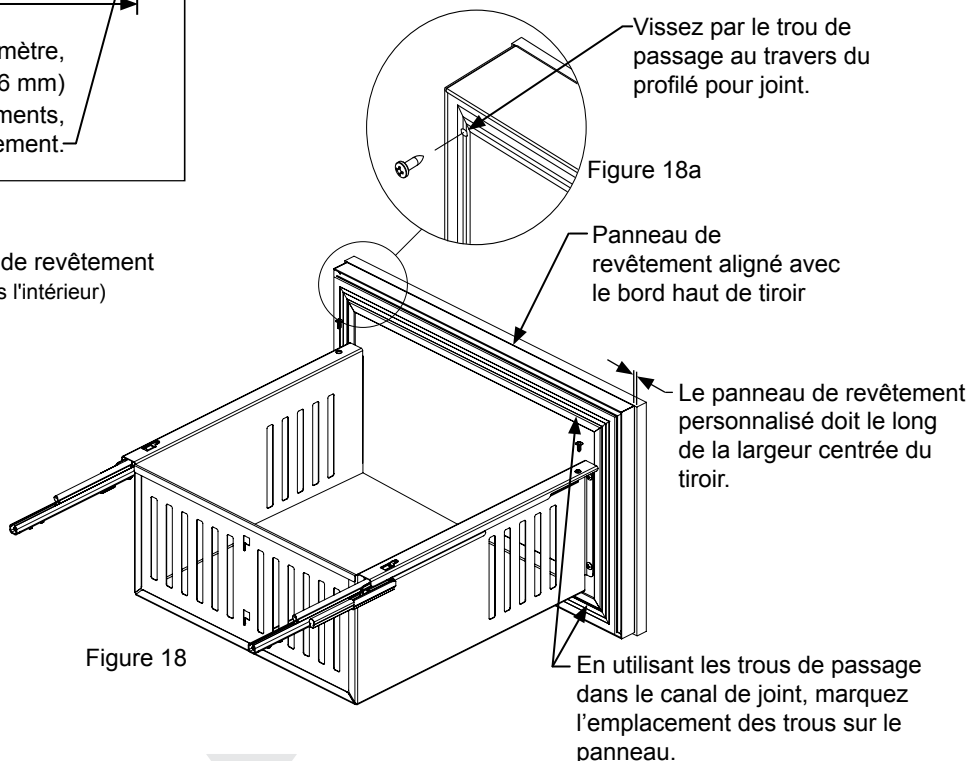
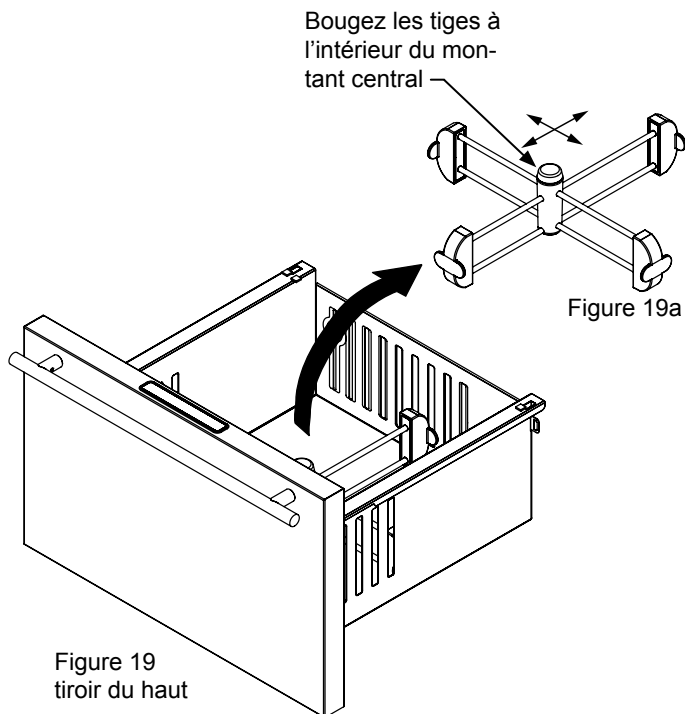


Figure 18

# L'ENTRETIEN ET LE NETTOYAGE

## Séparateur de tiroir

Le tiroir du haut a un séparateur de tiroir réglable. Pour régler le séparateur, faisant les 4 zones plus grandes ou plus petites, bougez le montant central le long de la longueur des tiges dans l'un ou l'autre sens. Voyez Figure 19 et 19a. Le séparateur peut aussi être enlevé du tiroir.



## Grille frontale

Assurez-vous que rien n'obstrue les ouvertures pour flux d'air requises à l'avant de l'armoire. Au moins une à deux fois par an, chassez par brosseage ou par aspiration les peluches et les saletés dans la zone de la grille avant (Voyez en page 4).



**ATTENTION**

**RISQUE DE COMMOTION ÉLECTRIQUE :** Débranchez l'alimentation secteur de l'appareil avant de le nettoyer à l'eau savonneuse.

## Armoire

L'armoire peinte peut se laver avec une solution savonneuse douce, puis soigneusement se rincer à l'eau potable. N'utilisez JAMAIS de produits nettoyants abrasifs.

## Intérieur

Lavez le compartiment intérieur avec une solution savonneuse douce. N'utilisez pas de nettoyant abrasif, de solvant, de produit nettoyant/polissant ou de détergent non-dilué.

## Soins pour l'appareil

1. Évitez de vous appuyer sur la porte, vous pourriez déformer ses charnières ou faire basculer l'appareil.
2. Faites attention quand vous balayez, aspirez ou passez la vadrouille près de l'avant de l'appareil. Vous pourriez endommager sa grille.
3. Nettoyez périodiquement l'intérieur de l'appareil selon le besoin.
4. Vérifiez périodiquement la grille frontale et les serpentins de condenseur, et nettoyez-les si nécessaire.

## En cas de coupure du secteur

Si une panne d'alimentation arrivait, essayez de la corriger le plus tôt possible. Minimisez le nombre d'ouvertures de porte pendant la coupure du secteur afin de ne pas affecter la température dans l'appareil.

## Remplacement de l'ensemble d'éclairage

Tous les modèles utilisent de lampes à diodes électroluminescentes (DEL) pour éclairer l'intérieur de l'appareil. Ce type de composant est très fiable, mais en cas de panne contactez un technicien de service qualifié pour le remplacement de l'éclairage à DEL.

# CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE, OBTENTION DE SERVICE

## Les suggestions suivantes vont minimiser le coût de fonctionnement de votre appareil de refroidissement.

1. N'installez pas votre appareil près d'un autre appareil chaud (cuisinière, lave-vaisselle, etc.), d'une conduite d'air chaud, ou d'autres sources de chaleur.
2. Placez l'appareil à l'abri du rayonnement solaire direct.
3. Assurez-vous que les événements de la grille devant l'unité au-dessus de la porte ne sont pas obstrués et maintenus propres de façon à permettre une ventilation du système de refroidissement et chasser la chaleur.
4. Branchez votre appareil sur un circuit d'alimentation secteur dédié (Sans partage avec d'autres appareils).
5. Quand vous chargez initialement votre produit neuf, ou au cas où de grosses quantités de contenu tiède sont placées dans le compartiment de conservation au froid, minimisez les ouvertures de porte pendant les 12 heures qui suivent pour permettre au contenu de tomber à la température de consigne du compartiment.
6. En maintenant un compartiment d'entreposage relativement plein, il faut moins de périodes de fonctionnement en refroidissement de l'appareil qu'avec un compartiment vide.
7. Assurez-vous que la fermeture de porte n'est pas obstruée par des denrées entreposées dans votre appareil.
8. Permettez aux denrées chaudes de revenir à la température ambiante avant de les placer dans l'appareil.
9. Minimisez la fréquence et la durée des ouvertures de porte.
10. Utilisez le point de consigne de température le plus haut qui respecte votre préférence personnelle, et fournissez l'entreposage qui convient pour vos denrées conservées.
11. Quand vous êtes en vacances ou loin de la maison pour des périodes prolongées, réglez la consigne de l'appareil à la température la plus haute admissible pour la conservation de son contenu.
12. Réglez le contrôle en position d'arrêt (off) si le nettoyage de l'appareil nécessite que sa porte reste ouverte pour une période longue.

## Si du service est nécessaire :

- Si le produit est encore dans sa première année de garantie, veuillez appeler le service à la clientèle de Marvel au 800.223.3900 pour avoir des instructions sur la façon d'obtenir une couverture sous garantie dans votre secteur.
- Si le produit est sorti de sa première année de garantie, le service à la clientèle de Marvel peut vous fournir des recommandations sur les centres de service de votre secteur. Une liste des centres de service agréés est également disponible sur le site [www.marvelrefrigeration.com](http://www.marvelrefrigeration.com) sous la section de service et d'assistance.
- Dans toute correspondance relative au service, assurez-vous de bien fournir la référence de modèle, le numéro de série et le la facture d'achat.
- Essayez de donner des informations ou une description de la nature du problème, sur la durée pendant laquelle l'appareil a fonctionné, sur les températures de la pièce et de l'eau, et toutes les informations qui peuvent être utiles pour une résolution rapide du problème.
- Le Tableau «B» est fourni pour enregistrer les informations pertinentes sur votre produit, comme référence ultérieure.

Pour vos archives	
Date d'achat	
Nom du revendeur	
Adresse du revendeur	
Ville du revendeur	
État/province du revendeur	
Code Zip/postal du revendeur	
N° de série de l'appareil	
N° de série de l'appareil	
Date d'envoi de la carte de garantie (à faire dans les 10 jours après l'achat)	

Tableau B

# DÉPANNAGE

## Avant d'appeler pour du service

Si l'appareil semble présenter un dysfonctionnement, commencez par bien relire son manuel. Si le problème persiste, consultez le guide de dépannage qui suit. Identifiez le problème dans ce guide et consultez les colonnes de causes et de remèdes avant d'appeler pour du service. Le problème peut être quelque chose de très simple qui peut se résoudre sans demander une intervention de service. Cependant, il peut être nécessaire de contacter votre revendeur ou un technicien de service qualifié.



## ATTENTION

Dans le cas improbable où vous perdriez de la capacité de refroidissement sur votre appareil, **ne le débranchez pas de son alimentation électrique**, mais appelez immédiatement un agent de dépannage qualifié. Il est possible que la perte de capacité de refroidissement résulte d'une accumulation excessive de givre sur le serpentin de refroidissement d'évaporateur. Dans ce cas, le débranchement électrique de l'appareil entraînera la fusion d'une quantité excessive de glace, qui pourra générer de l'eau de fusion qui dépassera la capacité du système de drainage du dégivrage, et risque de provoquer un dégât des eaux à votre domicile. C'est l'utilisateur final qui sera le responsable final de tout dégât des eaux causé par une coupure prématurée de l'appareil, sans avoir géré correctement l'excédent d'écoulement d'eau.



## AVERTISSEMENT

### Risque d'électrocution

- Ne tentez jamais de réparer ou d'exécuter de la maintenance sur l'appareil avant que son alimentation électrique n'ait été débranchée en amont. Passer l'appareil sur arrêt (OFF) n'enlève pas la présence de tension secteur sur les fils de câblage.
- Remettez en place l'ensemble des pièces et panneaux avant de redémarrer.

Problème	Cause possible	Remède
L'appareil ne produit pas assez de froid (Voyez «Réglage de la température» en page 11)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le contrôle a une consigne trop chaude</li> <li>• La température du contenu n'est pas encore stabilisée.</li> <li>• Utilisation excessive ou ouvertures prolongées de la porte.</li> <li>• Blocage du flux d'air de la grille frontale.</li> <li>• Défaut d'étanchéité du joint de tiroir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustez plus bas la consigne de température. Laissez stabiliser la température 24 heures.</li> <li>• Laissez la température se stabiliser pendant au moins 24 heures.</li> <li>• Le flux d'air ne doit pas être obstrué à la grille frontale. Consultez les valeurs de dégagements en page 4.</li> <li>• Régler ou remplacer le joint de tiroir.</li> </ul>
L'appareil fait trop de froid (Voyez «Réglage de la température» en page 11)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le contrôle a une consigne trop froide</li> <li>• Défaut d'étanchéité du joint de tiroir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustez plus haut la consigne de température Laissez stabiliser la température 24 heures.</li> <li>• Changez le joint de tiroir.</li> </ul>
Pas d'éclairage à l'intérieur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Défaut de l'ensemble d'éclairage à DEL ou du commutateur d'éclairage.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contactez un technicien de service qualifié.</li> </ul>
L'éclairage ne s'éteint pas quand la tiroir est fermée	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La porte n'active pas l'interrupteur d'éclairage.</li> <li>• Commutateur d'éclairage défectueux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil n'est pas d'aplomb, mettez-le de niveau (Voir en page 4, la section sur les pieds réglables).</li> <li>• Contactez un technicien de service qualifié.</li> </ul>
Bruit ou vibration	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil n'est pas d'aplomb.</li> <li>• Obstruction de tube affectant le ventilateur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettez l'armoire d'aplomb, voyez en page 4 le réglage des pieds de mise à niveau.</li> <li>• Contactez un technicien de service qualifié.</li> </ul>
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil est à l'arrêt.</li> <li>• Le cordon secteur n'est pas branché.</li> <li>• La prise secteur n'est pas alimentée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettez l'appareil en marche. Voyez pour le démarrage de votre appareil en page 10.</li> <li>• Branchez la fiche du cordon.</li> <li>• Vérifiez l'alimentation électrique de votre maison.</li> </ul>

# GARANTIE DE PRODUIT À USAGE DOMESTIQUE

## Garantie limitée de Marvel Refrigeration (Marvel)

### GARANTIE LIMITÉE DE UN AN SUR PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE

Pendant un an à compter de l'achat d'origine, cette garantie couvre toutes les pièces et la main-d'œuvre nécessaires pour réparer ou remplacer toute partie du produit qui s'avérerait défectueuse du fait de matériaux ou d'exécution. Pour des produits installés et utilisés pour un usage domestique normal, des défauts cosmétiques sur les matériaux sont inclus dans cette garantie, mais avec une couverture limitée à 60 jours à partir de la date d'achat d'origine. Toute prestation de service fournie par Marvel dans le cadre de la présente garantie doit être effectuée par une entité de service agréée par l'usine Marvel, sauf spécification différente de Marvel. Le service sera fourni durant les heures ouvrées normales.

### GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS SUR LES PIÈCES ET LE TRAVAIL (PRODUITS MARVEL PROFESSIONAL)

Pendant deux ans à compter de l'achat d'origine, cette garantie couvre toutes les pièces et la main-d'œuvre nécessaires pour réparer ou remplacer toute pièce du produit qui s'avérerait défectueuse du fait de matériaux ou d'exécution. Pour des produits installés et utilisés pour un usage domestique normal, des défauts cosmétiques sur les matériaux sont inclus dans cette garantie, mais avec une couverture limitée à 60 jours à partir de la date d'achat d'origine. Toute prestation de service fournie par Marvel dans le cadre de la présente garantie doit être effectuée par une entité de service agréée par l'usine Marvel, sauf spécification différente de Marvel. Le service sera fourni durant les heures ouvrées normales.

### GARANTIE LIMITÉE DE TROISIÈME ANNÉE DISPONIBLE (PRODUITS MARVEL PROFESSIONAL)

Pour le produit Marvel Professional désigné, Marvel offrirait une prolongation d'un an de la garantie de deux ans à partir de la date d'achat, gratuitement. Pour profiter de cette garantie de troisième année, il faut enregistrer le produit auprès de Marvel dans les 60 jours suivant la date d'achat à [marvelrefrigeration.com](http://marvelrefrigeration.com) et fournir une preuve d'achat.

### GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS SUR SYSTÈME SCELLÉ

Pendant cinq ans à compter de la date d'achat d'origine, Marvel réparera ou remplacera les pièces suivantes, main-d'œuvre non comprise, qui s'avéreraient défectueuses du fait de matériaux ou d'exécution : Compresseur, condenseur, évaporateur, déshydrateur, et toute la tubulure de raccordement. Toute prestation de service fournie par Marvel dans le cadre de la présente garantie doit être effectuée par une entité de service agréée par l'usine Marvel, sauf spécification différente de Marvel. Le service sera fourni durant les heures ouvrées normales.

### TERMES DES GARANTIES

Ces garanties ne s'appliquent qu'à des produits utilisés dans un des cinquante États des États Unis d'Amérique, dans le District de Columbia, ou dans l'une des 10 Provinces du Canada. Ces garanties ne couvrent aucunement des pièces ou de la main-d'œuvre pour corriger un quelconque défaut causé par négligence, accident ou mésusage, entretien, installation, service, réparation, cas de force majeure, incendie, inondation ou catastrophes naturelles. Le produit doit être installé, utilisé et entretenu en conformité avec le Guide d'utilisation de Marvel.

Les remèdes décrits plus haut pour chaque garantie sont les seuls que Marvel délivrera, dans le cadre de ces garanties ou pour toute garantie découlant par force de loi. Marvel ne sera pas responsable de tous dommages annexes ou consécutifs venant d'une violation de ces garanties ou de n'importe quelle autre garantie, qu'elle soit explicite, implicite ou légale. Certains États ou Provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages annexes ou consécutifs, de ce fait la limitation ou exclusion qui précède peut ne pas être applicable pour vous. Ces garanties vous donnent des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un État ou d'une Province à un(e) autre.

Toute garantie qui pourrait être implicite du fait de votre achat ou utilisation du produit, incluant toute garantie de valeur marchande ou d'adéquation à une finalité particulière, est limitée à la durée de ces garanties, et ne peut s'étendre pour cinq ans en durée pour les pièces décrites dans la section relative à la garantie de cinq ans qui précède. Certains États ou Provinces ne permettent pas de limitations sur la durée de garantie implicite, de ce fait les limitations qui précèdent peuvent ne pas être applicables pour vous

- Ces garanties ne s'appliquent que pour l'acheteur d'origine et ne sont pas transférables.
- Ces garanties couvrent des produits installés et utilisés iniquement pour un usage domestique normal.
- Ces garanties s'appliquent à des unités fonctionnant à l'extérieur uniquement si leur modèle et numéro de série attestent qu'elles le peuvent.
- Les filtres à eau de remplacement, les ampoules d'éclairage et les autres pièces consommables ne sont pas couverts par ces garanties.
- Le commencement de l'obligation de Marvel est limité à quatre ans après la date d'expédition depuis Marvel.
- Une formation sur place sur la manière d'utiliser votre produit n'est pas couverte par ces garanties.
- La perte d'aliments, de boissons et de médicaments n'est pas couverte par ces garanties.
- Si le produit est placé dans une zone où l'entité de service agréée par l'usine Marvel n'est pas disponible, vous pouvez avoir à prendre en charge les frais de voyage, ou à apporter vous-même le produit à une de ces entités de service agréées.
- Les unités acquises après avoir servi comme produit d'exposition, et/ou certifiées comme étant reconditionnées, ne sont couvertes que par une garantie limitée d'un an, et ne bénéficient pas d'une couverture pour des défauts d'aspect.
- Les problèmes de signaux relatifs à une connectivité Wi-Fi ne sont pas couverts par ces garanties.

Pour des pièces de rechange ou de l'assistance technique, ou pour trouver une entité de service agréée par l'usine Marvel près de chez vous, contactez Marvel Refrigeration :  
[MarvelRefrigeration.com](http://MarvelRefrigeration.com) • [techsupport@MarvelRefrigeration.com](mailto:techsupport@MarvelRefrigeration.com) • +616.754.5601  
1260 E. Van Deinse St., Greenville, MI 48838, USA



[www.marvelrefrigeration.com](http://www.marvelrefrigeration.com)

**Marvel Refrigeration**

1260 E. VanDeinse St.  
Greenville MI 48838

800.223.3900

41014808-FR Rev D  
1/14/20

Toutes les spécifications et les conceptions des produits sont sujet à des changements sans préavis. De telles révisions ne donnent aucun droit pour l'acheteur de produits antérieurs à bénéficier de ces changements, améliorations, ajouts, remplacements, ni de recevoir une compensation.